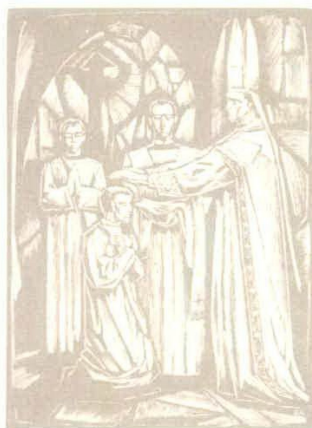


76 sept.-octobri 1972

Notitiae

Sacra Congregatio pro Cultu Divino



CITTÀ DEL VATICANO

Notitiae

Commentarii ad nuntia
et studia de re liturgica
edenda cura

Sacrae Congregationis
pro Cultu Divino

« Notitiae » prodibunt semel
in mense. Libenter, iudicio Di-
rectionis, nuntium dabitur
Actorum, inceptuum, editionum
in re liturgica, praesertim e
Conferentiis Episcopalibus vel
Commissionibus liturgicis na-
tionalibus emanantium, si scrip-
torum vel periodicorum exem-
plar missum fuerit. *Directio:*
Commentarii sedem habent
apud S. Congregationem pro
Cultu Divino, ad quam trans-
mittenda sunt epistolae, char-
tulae, manuscripta his verbis
inscripta NOTITIAE,

Città del Vaticano

Administratio
autem residet apud
Libreria Editrice Vaticana
Città del Vaticano

Pro commentariis sunt in an-
num solvendae: in Italia lit. 2.000
- extra Italiam lit. 3.000 (\$ 5,25).
Singuli fasciculi veneunt: lit. 200
(\$ 0,40) — Pro annis elapsis sin-
gula volumina: lit. 4.000 (\$ 7,35)
id. linteo contexta: lit. 6.000
(\$ 10,50) singuli fasciculi: lit. 400
(\$ 0,75)

Libreria Vaticana
fasciculos Commentarii mittere
potest etiam *via aërea*

Libreria Editrice Vaticana
C.c.p. N. 1-16722

Typis Polyglottis Vaticanis

SUMMARIUM

De lectionibus « Patrum » ad libitum
in Liturgia Horarum 249

Allocutiones Summi Pontificis

La Chiesa è società, riunione, cena-
colo 251
L'Eucaristia centro e cuore della fe-
de e del culto 252

Acta Congregationis

Notificatio: De Liturgia Horarum
pro quibusdam communitatibus re-
ligiosis 254
Commentarium (v.s.m.) 258
Lectiones biblicae Liturgiae Horarum 265

Sancta Sedes

Secretariatus ad christianorum unita-
tem fovendam: Instructio de pecu-
liaribus casibus admittendi alios
christianos ad communionem eu-
charisticam in Ecclesia Catholica . 270
Présentation de l'Instruction. (Fr. Jé-
rôme Hamer, OP) 277

De Ordine Confirmationis

Pontificia Commissio decretis Con-
cilii Vaticani II interpretandis:
Responsum ad propositum du-
bium 281
Commentarium 281

Concelebrationes particulares

Semaine de prière pour l'unité des
chrétiens 1973 287

Ex ephemeridibus

Music and the new rites. (K. Donaghy) 299
De cantu in fine Missae 303

Congrégation pour le Culte Divin

La Congrégation pour le Culte Divin a publié une « Notification » relative à la célébration de la Liturgie des Heures dans les communautés de vie contemplative (pp. 254-264). Certaines d'entre elles ont, en effet, adressé des demandes et manifesté des doutes à propos du nouvel Office, craignant de voir leur prière trop abrégée alors qu'elle est le fondement de leur vie contemplative. Cette notification montre qu'il est nécessaire non seulement de célébrer la Liturgie des Heures matériellement, mais de comprendre l'esprit de l'*Institutio* en étudiant ses normes, lesquelles conduisent à un renouveau dans la *manière de prier*, en rendant la prière plus parfaite, plus intense, plus intérieure, et d'une durée non moins longue que celle de l'ancien Office. En outre, à l'usage des communautés qui le désirent, on prévoit des adaptations pour l'Office des lectures ainsi que pour Tierce, Sexte et None.

Saint-Siège

La Commission Pontificale pour l'interprétation des documents du II^{ème} Concile du Vatican, interrogée par la Congrégation pour le Culte Divin, a donné une interprétation officielle de la Constitution Apostolique *Divinæ consortium naturæ* du Pape Paul VI sur la confirmation (pp. 281-286). Le doute, soulevé par plusieurs, concernait l'imposition des mains sur la tête du confirmand pendant que le ministre accomplit la chrismation. La réponse de la Commission clarifie les choses en affirmant que l'imposition de la main sur la tête pendant la chrismation n'est pas nécessaire, parce qu'elle est déjà exprimée par le geste même de l'onction. Le commentaire de cette réponse rend encore plus clair le sens de la Constitution Apostolique, tant sur la matière que sur la nouvelle formule sacramentelle de la Confirmation qui, elle aussi, présente quelque difficulté pour les traductions en langues nationales.

Secrétariat pour l'Unité des Chrétiens

A la suite du texte de l'Instruction sur l'admission, en certaines circonstances, de chrétiens non catholiques à la communion eucharistique (pp. 270-280), on trouvera le commentaire officiel du R.P. Jérôme Hamer qui explique le sens du document et les différentes phases de sa préparation.

Semaine de Prière pour l'Unité des Chrétiens 1973

Le thème choisi d'un commun accord entre les représentants des communautés chrétiennes est: « Seigneur, apprends-nous à prier ». On présente ici (pp. 287-298) un choix de lectures et de prières préparé par un groupe international et interconfessionnel sur le thème de la prière, en relation avec la prière que le Seigneur lui-même a enseignée à ses apôtres.

A travers les Revues

L'article « Music and the New Rites » (pp. 299-304), publié par la revue de la Commission de Liturgie et de Musique en Ecosse, explique le sens et la valeur du chant dans la célébration des sacrements selon la liturgie restaurée. En outre, il dresse la liste du matériel existant dans ce pays et facilement utilisable pour le baptême, le mariage, la confirmation et les funérailles.

SUMARIO

Congregación para el Culto Divino

Se publica la *notificación* que ha emanado la Sagrada Congregación para el Culto Divino en relación con la celebración de la Liturgia de las Horas en comunidades de vida contemplativa. De hecho se han recibido peticiones(se han manifestado dudas sobre la nueva *Liturgia de las Horas*, temiendo en tales comunidades que su oración ha sido abreviada, siendo ésta en las mismas la base de la vida contemplativa. La notificación pone en evidencia la necesidad no solamente de celebrar materialmente la Liturgia de las Horas, sino la de comprender el espíritu, estudiar las normas de la « Institutio » que llevarán a una renovación en el modo de orar, haciéndola más perfecta, más intensa, y no de menor duración respecto al Oficio precedente. Por otra parte, para aquellas comunidades que lo deseen, se han previsto adaptaciones para el Oficio de lecturas y las Horas Menores.

Santa Sede

La *Pontificia Comisión para la interpretación de documentos del Concilio Vaticano II*, interrogada por la S. Congregación para el culto Divino, ha dado una interpretación oficial de la Constitución Apostólica del Santo Padre Paulo VI *Divinae consortium naturae* sobre la Confirmación (nn. 281-286). La duda propuesta por muchos se refiere a la imposición de la mano sobre la cabeza del confirmando mientras el ministro lleva a cabo la crismación. La respuesta de la Comisión clarifica las cosas afirmando que no es necesaria la imposición de la mano sobre la cabeza durante la crismación, porque ya se expresa en el gesto de la unción. El comentario a la respuesta clarifica todavía mejor el significado de la Constitución Apostólica sea sobre la materia sea también sobre la nueva fórmula sacramental de la Confirmación la cual presenta alguna dificultad para la traducción en las lenguas vulgares.

Secretariado para la unión de los cristianos

Instrucción sobre la admisión, en algunos casos, de cristianos no católicos a la comunión eucarística (pp. 270-280). Además del texto de la Instrucción viene también el comentario oficial del P. Jerónimo Hamer ilustrando el significado del documento, y las diversas fases de su preparación.

Semana de oración para la unidad de los cristianos 1973 (pp. 287-298)

El tema escogido de comun acuerdo entre los representantes de las Comunidades cristianas es: « Señor, enséñanos a orar ». Se presentan una selección de lecturas y de oraciones, preparadas por un grupo internacional e interconfesional, acerca del tema de la plegaria, unido a la oración que el mismo Señor ha enseñado a los Apóstoles.

De las revistas

Un artículo, *Music and the New Rites* (pp. 299-304), de la Comisión de Liturgia y Música de Escocia, ilustra el significado y el valor del canto en la celebración de los Sacramentos según los nuevos libros litúrgicos restaurados, y hace una reseña del material existente en la región, fácilmente utilizable para el bautismo, la confirmación, el matrimonio y los funerales.

SUMMARY

Congregation for Divine Worship

A Notification is published, which the Congregation for Divine Worship has issued regarding the celebration of the Liturgy of the Hours in contemplative communities (pp. 254-264). Some of these have expressed doubts about the new « Liturgia Horarum », fearing that their prayer, on which the whole vocation to contemplative life is based, may be shortened. The Notification shows that it is necessary not merely to celebrate the Liturgy of the Hours, but to understand its spirit and to study the norms of the *Institutio*, which will bring a renewal in the manner of praying, making it more perfect, more intense, and no shorter than the preceding Office. For those communities that wish, adaptations are offered for the Office of Readings and the Little Hours.

Holy See

The *Pontifical Commission for the interpretation of the documents of the Second Vatican Council*, in reply to the request of the Congregation for Divine Worship, has given an official interpretation of Paul VI's Apostolic Constitution *Divinae consortium naturæ* on Confirmation (pp. 281-286). Many have questioned the imposition of the hand on the head of the person being confirmed. The reply of the Commission clarifies the situation and states that the imposition of the hand during the anointing with chrism is not necessary, since it is already expressed by the gesture of anointing. The commentary on the reply clarifies further the meaning of the Apostolic Constitution both on the matter and on the new sacramental formula of Confirmation, which also presents difficulties in translation into the vernacular.

Secretariate for Christian Unity

An *Instruction* on the admission, in certain cases, of non-Catholic Christians to eucharistic Communion (pp. 270-80). Besides the text of the Instruction there is also the official comment of P. Jerome Hamer who presents the document and the various stages of its preparation.

Week of prayer for Christian Unity 1973 (pp. 287-298)

The theme chosen by common agreement of the representatives of the Christian communities is: " Lord, teach us how to pray ". A selection of readings and prayers chosen by an international and inter-denominational group is provided on the theme of prayer and linked to the prayer that the Lord himself taught his Apostles.

Reviews

An article, *Music and the New Rites* (pp. 299-304), published in the review of the Commission for Liturgy and Music in Scotland points to the need and value of singing in the celebration of the reformed sacramental rites, and gives a collection of material available in that region which may easily be used at Baptisms, Marriages, Confirmations and funerals.

Gottesdienstkongregation

Notificatio zum Stundengebet in Gemeinschaften beschaulicher Orden (S. 254-264). Einige dieser Gemeinschaften haben verschiedentlich Bedenken gegenüber der neuen Liturgia Horarum geäußert, weil sie besorgt waren, daß das Gebet, auf dem die Berufung zum beschaulichen Leben letztlich beruht, zu stark verkürzt worden sei. In der *Notificatio* wird darauf hingewiesen, daß es nicht darauf ankommt, ein Gebetspensum abzuleisten, sondern vielmehr darauf, den Geist des Stundengebets zu verstehen und die Bestimmungen der Allgemeinen Einführung genau zu studieren. Auf diese Weise wird der Gebetsvollzug erneuert; das Gebet wird intensiver und braucht auch nicht weniger lang zu dauern als früher. Es sind jedoch auch Anpassungen der Lesehoren und der Kleinen Horen für jene Gemeinschaften, die dies wünschen, vorgesehen.

Apostolischer Stuhl

Die Päpstliche Kommission zur Interpretation der Dokumente des Zweiten Vaticanums hat auf eine Anfrage der Gottesdienstkongregation hin eine offizielle Interpretation zu einer Stelle der Apostolischen Konstitution Papst Pauls VI *Divinae consortium naturae* über die Firmung gegeben (S. 281-286). Das Dubium betraf die gleichzeitige Handauflegung bei der Salbung. Die Kommission hat klargestellt, daß eine Handauflegung während der Salbung mit Chrisam nicht nötig sei, da im Salbungsgestus selbst bereits eine Handauflegung zum Ausdruck komme. Der Kommentar zu dieser Antwort macht noch deutlicher, was in der Apostolischen Konstitution gemeint ist, und befaßt sich außerdem mit der neuen sakramentalen Formel, deren Übersetzung in die Volkssprachen vielfach Schwierigkeiten macht.

Sekretariat für die Einheit der Christen

Instruktion über die begrenzte Zulassung nichtkatholischer Christen zur eucharistischen Kommunion (S. 270-280). Außer dem Text wird auch der offizielle Kommentar von P. Jérôme Hamer veröffentlicht, der sich mit der Bedeutung des Dokuments und mit seiner Vorbereitung beschäftigt.

Gebetswoche für die Einheit der Christen 1973 (S. 287-298)

Vertreter der verschiedenen christlichen Gemeinschaften haben für diese Woche das Thema « Herr, lehre uns beten » gewählt. Eine internationale und interkonfessionelle Gruppe hat eine Auswahl von Lesungen und Gebeten vorbereitet, deren Thema das Gebet im allgemeinen ist sowie jenes Gebet, das der Herr selbst seine Apostel gelehrt hat.

Aus Zeitschriften

Der Artikel *Music and the New Rites* (S. 299-304), der der Zeitschrift der schottischen Kommission für Liturgie und Musik entnommen ist, behandelt die Bedeutung und den Wert des Gesanges bei der Feier der Sakramente nach den neuen liturgischen Büchern. Er stellt auch das musikalische Material zusammen, das in Schottland für Taufe, Trauung, Firmung und Beerdigung zur Verfügung steht und dabei benützt werden kann.

DE LECTIONIBUS « PATRUM » AD LIBITUM IN LITURGIA HORARUM

Mense octobri anni 1971, Sacra Congregatio pro Cultu Divino publici iuris fecit per *Notitiae* (n. 66, p. 289) admonitionem quandam circa praescriptum n. 162 *Institutionis generalis de Liturgia Horarum*, pro lectionibus « patristicis » *ad libitum* in lectionariis Officii Divini apparandis.

Admonitio se referebat ad collectiones lectionum « Patrum », quae variis in locis, ut in Belgio, Gallia, Italia, Civitatibus Foederatis Americae Septentrionalis personali inceptu vel cura Conferentiarum Episcoporum evulgabantur, quaeque in usum assumi potuerant usque ad terminum editionis Liturgiae Horarum. Cum vero liber iste iam apparuerit, normae ad lectiones eligendas, quae in n. 162 *Institutionis generalis de Liturgia Horarum* definiuntur, fideliter sunt servandae: « Conferentiae Episcopales possunt alios etiam textus apparare traditionibus et ingenio suae dicionis congruentes, qui in lectionarium ad libitum pro supplemento inserantur. Qui textus depromantur ex operibus Scriptorum *catholicorum doctrina et sanctitate morum excellentium* ».

Recens declaratio Sacrae Congregationis pro Doctrina Fidei (diei 9 iulii 1972, Prot. 640/72) praescriptum ita pressius exponit: « Per gli autori cattolici, la norma prevede che essi siano “ eccellenti per dottrina e santità di vita ”, il che deve limitare la scelta ad Autori, la cui vita e dottrina possono essere senza riserva proposte ai fedeli e quindi consiglia evidentemente di *non prendere*, in linea di massima, testi di *autori viventi* ».

Auctores quidam in lectionariis apparandis hoc praescriptum servare studuerunt signando « asterisco », vel aliqua nota praevia, lectiones depromptas ex auctoribus viventibus aut acatholicis aut notorie

« doctrina et sanctitate morum » non excellentibus, ad significandum eas aptari tantummodo personali meditationi seu privato usui, non vero Officio Divino celebrando.

Nunc autem ratio ita agendi haud sufficere videtur, quia periculum ambiguitatis, e commixtione lectionum quae in celebratione Liturgiae Horarum permittuntur vel excluduntur facile exsurgentis, revera non tollit.

Omnibus attente perpensis, si non necessarium, certe peropportunum videtur quod editiones librorum bene inter se distinguantur: alii libri contineant collectiones « Patrum » pro Officio Divino celebrando, alii libri colligant collectiones scriptorum, quae personali lectioni vel meditationi inserviunt.

Dum hae ultimae collectiones ampliorem selectionis libertatem perfrui valent, collectiones lectionum « Patrum », textus videlicet qui in celebratione liturgica adhibentur, statutis normis fideliter respondeant oportet.

IN NOSTRA FAMILIA

* Card. Paulus GIOBBE ad Patrem rediit die 14 augusti 1972. Eum hic commemorare desideramus cum fuerit sodalis sive Commissionis Conciliaris de sacra Liturgia, sive « Consilii » necnon Sacrae Congregationis pro Cultu Divino et semper adfuerit sessionibus et partem habuerit actuosam et consciam in omnibus laboribus.

* Die 27 augusti, Lapurdi, inopinate terrena reliquit Card. Angelus DELL'ACQUA, Urbis Vicarius, cuius hic, honoris et suffragii causa, memoriam facimus, cum in decursu instaurationis liturgicae, Angelus fuerit « Consilii » et fraterne viam operariis cotidiani laboris faciliorem reddere sategerit. Deus illum copiose remuneret.

Allocutiones Summi Pontificis

LA CHIESA È SOCIETÀ, RIUNIONE, CENACOLO ¹

Summus Pontifex PAULUS VI, ante orationem Angelus, dominica 6 augusti 1972, haec dixit:

Queste domeniche estive troviamo le nostre chiese, in molti posti, quasi deserte per l'esodo delle popolazioni in vacanza; in altri posti, dove affluiscono i villeggianti, piene invece spesso di fedeli forestieri. Le comunità abituali sono sconvolte; e si capisce perché. Ma questo fenomeno deve farci riflettere alla funzione e alla fortuna di appartenere alle nostre rispettive comunità ecclesiali, come la lontananza dalla residenza domestica ci fa apprezzare e desiderare d'avere una famiglia, una casa, un focolare, dove arde l'amore e la convivenza è unità e felicità.

Così la Chiesa. La Chiesa è società, è riunione, è cenacolo dove tutti sono, come ai primi giorni « un cuore solo e un'anima sola » (Act 4, 32).

Il Concilio ha esaltato il concetto di Popolo di Dio, cioè di moltitudine di credenti compaginati in un unico corpo mistico e socialmente organizzato, la Chiesa, riunita da una medesima fede, solidale in una effettiva carità, animata dallo stesso Spirito Santo, che ci aiuta a pregare tutti insieme, e ciascuno con una propria intensità personale.

Se vogliamo bene interpretare il rinnovamento spirituale di cui ha bisogno il nostro tempo, dobbiamo dare molta importanza a questo spirito comunitario, di cui la Chiesa ci fa obbligo, o meglio: a cui essa ci dà diritto e titolo e scuola d'appartenenza.

L'osservanza del precetto festivo significa la partecipazione al comune convito della Parola di Dio e dei misteri supersostanziali della presenza sacramentale e sacrificale di Cristo, cuore della religione vivente.

Molti perdono la fede e non comprendono più l'importanza indispensabile e decisiva della religione nella vita moderna, così intensa e così profana, perché disertano quest'ora di chiesa, e cioè questo convegno comunitario festivo, ovvero perché non cercano di capirne

¹ *L'Osservatore Romano*, 7-8 agosto 1972.

il significato vitale e di goderlo nella trasfigurazione, di cui l'atto di culto della Messa ci apre la visione, dandoci sapienza sul mistero divino, sul mondo circostante, sul destino dell'uomo, sull'essere ignoto, che siamo noi a noi stessi.

Riconfermiamo, figli e fratelli carissimi, l'impegno individuale dell'assistenza alla Messa festiva, possibilmente comunitaria. Restituamolo al costume consueto di noi credenti, riconosciamogli la virtù ristoratrice che noi cattolici vi possiamo attingere. Vi troveremo la forza, il gaudio, la speranza per vivere degnamente in questo mondo moderno, tanto progredito e tanto turbolento. La Madonna, la Madre di casa, ci invita e ci accoglie.

L'EUCARISTIA CENTRO E CUORE DELLA FEDE E DEL CULTO²

Allocutio Summi Pontificis PAULI VI ad Angelus dominicae 3 septembris 1972.

Oggi, qui a Castel Gandolfo, è festa, una festa tutta sua, festa patronale, dedicata a San Sebastiano, scelto come protettore celeste di questa comunità terrestre. Mentre onoriamo questa tradizione religiosa, che per essere sotto ogni aspetto comunitaria si esprime anche nel costume civile della popolazione, la festa locale anticipa nel nostro spirito l'interesse felice del nostro prossimo viaggio a Udine, il 16 settembre, a Dio piacendo, come è stato annunciato, per partecipare, sia pure con un rapido intervento, quasi fuori programma, al Congresso Eucaristico Nazionale, dove tema centrale di riflessione è stato fissato il risalto, anzi la pienezza, che il mistero eucaristico appunto conferisce alla Chiesa locale. Il centro, il cuore della fede e del culto cattolico, cioè l'Eucaristia, Sacramento della presenza reale di Cristo, raffigurato nel suo sacrificio per la nostra salvezza, irradia infatti una luce, una virtù che i moderni possono ben dire sociologica, destinato, com'è, a riunire intorno a se un gruppo, una famiglia, una comunità di credenti e di partecipanti al mistero, e a fare di loro quella comunità, quella città di Dio, che chiamiamo « Chiesa », il Corpo Mistico di Cristo. La Chiesa locale acquista la dignità e la dovizia della Chiesa totale, universale.

² *L'Osservatore Romano*, 4-5 settembre 1972.

E questa è teologia e sociologia insieme, meravigliosa, e diventa ora per noi, storicamente, di grande attualità. Essa canonizza il processo perfettivo dell'umanità, che tende alla unificazione, e nello stesso tempo lo integra conservando alla società, che fatalmente cammina verso le forme quantitative e impersonali della moltitudine umana, la spiritualità, altrimenti in via di spegnersi, tanto delle singole persone quanto dell'unità collettiva. La società cristiana non è una concentrazione anagrafica, tecnicamente organizzata; è un popolo vivo e cosciente, composto di singole persone vive, libere, responsabili, capaci d'un proprio colloquio con Dio e di una conversazione interpersonale con tutti gli altri, ispirata dal reciproco amore.

È la Chiesa, con i suoi Santi, e con Cristo, uno per tutti.

E tale sia in ogni sua espressione locale, oggi qui, domani a Udine, nell'Italia intera e nel mondo.

Sarà bene ... rivendicare, contro certe negoziazioni qua e là circolanti, la permanenza della presenza reale di Cristo nelle specie eucaristiche anche oltre la celebrazione della Messa, durante la quale esse furono consacrate. Cristo rimane; ed allora si giustifica, anzi si esige un culto specialissimo dell'Eucaristia anche fuori della Messa, come la fede e la pietà della Chiesa ha sempre professato e come nei tempi a noi più vicini ella ha promosso e sempre con maggiore riverenza e solennità celebrato (cf. F. W. FABER, The blessed Sacrament; si veda specialmente l'Istruzione Eucharisticum mysterium: AAS, 1967, p. 539, ss.). Così che il culto del Tabernacolo, l'adorazione privata e pubblica del SS. Sacramento, la professione, o il culto solenne fuori del tempio, in occasione della festa del « Corpus Domini », i Congressi Eucaristici hanno la loro ragione d'essere secondo la fede, la teologia, la liturgia, la pietà individuale o collettiva.

Diamo, Figli e Fratelli, somma importanza all'Eucaristia, nella S. Messa specialmente, cuore della nostra religione e nella comunione con Cristo, Pane della vita, ch'essa ci offre, e avremo dato alla nostra fede l'espressione più alta, alla Chiesa la sua genuina vitalità, alle nostre anime la scuola e l'alimento della nostra santificazione, al mondo stesso il faro della sua unità e della sua pace (cf. VONIER, La chiave della dottrina eucaristica, p. 247 ss.).

(Ex Allocutione Summi Pontificis Pauli VI, in audientia generali, diei 21 maii 1972: *L'Osservatore Romano*, 1 giugno 1972).

Acta Congregationis

NOTIFICATIO

DE LITURGIA HORARUM PRO QUIBUSDAM COMMUNITATIBUS RELIGIOSIS

Universi qui Officium divinum iuxta novos Liturgiae Horarum libros celebrant, abundantiores divitias ad vitam spiritualem alendam — ipsis fatentibus — inveniunt, causam inde sumentes renovandi modum Dei laudes celebrandi.

Quaedam autem communitates religiosae, ex iis praesertim quae vitam contemplativam agunt, maiorem psalmodum copiam per diem recitandorum, praesertim in Officio lectionis, desiderant, itemque facultatem variandi psalmos ad tres Horas minores exoptant; venia etiam servandi « Breviarium Romanum » a quibusdam petita est.

Iis optatis et votis annuens, quantum fieri potest, haec Sacra Congregatio, dum momentum eorum extollit qui in solitudine ac silentio, in assidua prece et alacri paenitentia, Deo eximium laudis sacrificium offerunt,¹ Christum in monte contemplantem commonstrantes,² eosdem simul vehementer hortatur, ut colloquium inter Deum et hominem, ad quod et Ecclesiae instituto, deputati exsistunt,³ digne, attente et devote ineant, Sacram Liturgiam eo spiritus studio eaque mentis intentione celebrantes ut illam orantium communitatem re vera repraesentent, quae est Ecclesia.⁴

Huc spectat etiam sollemnitatis, cum qua et Liturgia Horarum per solvitur; etenim per eam momentum dignoscitur quod tribuitur publicae precationi Ecclesiae cum Sponso Christo in Spiritu Sancto congregatae et ad Patrem conversae eumque laudantis. Inde etiam perspicitur eos, qui quasi in corde sunt Ecclesiae, plurimi facere orationem Ecclesiae, nempe orationem Christi cum ipsius Corpore ad

¹ Cfr. Conc. Vat. II, Decr. de religiosis *Perfectae caritatis*, n. 7.

² Cfr. Conc. Vat. II, Const. dogm. de Ecclesia *Lumen gentium*, n. 46.

³ Cfr. Conc. Vat. II, Const. de sacra Liturgia *Sacrosanctum Concilium*, n. 84; Institutio generalis de Liturgia Horarum, nn. 17, 24, 316.

⁴ Cfr. Institutio generalis de Liturgia Horarum, nn. 9, 24.

Patrem,⁵ eamque veluti Eucharisticae celebrationis dilatationem et memoriam vere in variis diei horis habere; itemque perspicitur eosdem censere commercium seu dialogum inter Deum et homines per diem non esse intermittendum ac plenius officium exsequi adlaborandi ad aedificationem et incrementum totius mystici Corporis Christi et in bonum Ecclesiarum particularium, quod ad eos, qui vitam contemplativam agunt, praesertim spectat.⁶

I. Quo efficacius hoc ad effectum deducatur, Constitutio « Sacrosanctum Concilium » quaedam statuit, Liturgiae Horarum in vitae christianae compaginem inserendae apte accommodata et traditioni Ecclesiae congrua:

1) Cum sanctificatio diei sit finis Officii, Horis veritas temporis reddatur (n. 88);

2) Laudes, ut preces matutinae, et Vesperae, ut preces vespertinae, ex venerabili universae Ecclesiae traditione duplex cardo Officii cotidiani, Horae praecipuae habendae sunt et ita celebrandae (n. 89a);

3) Hora quae Matutinum vocatur e psalmis paucioribus lectionibusque longioribus constet (n. 89c);

4) Hora Prima supprimatur (n. 84d);

5) Lectio Sacrae Scripturae ita ordinetur, ut thesaurus verbi Dei in pleniore amplitudine expedite adiri possit (n. 92a);

6) Lectiones de operibus Patrum, Doctorum et Scriptorum Ecclesiasticorum depromendae melius seligantur (n. 92b).

Institutio generalis de Liturgia Horarum mandatum Concilii fideliter implevit. Omnes, praesertim communitates religiosas, quae Ecclesiam orantem specialiter repraesentant, libenti animo litterae et spiritui novae Liturgiae Horarum in celebratione Officii inhaerere deberent, nisi obstant iustae rationes in decreto S. Congregationis pro Cultu Divino, die 11 novembris 1971 dato, significatae.

Ne autem spiritus novae Liturgiae Horarum incomprehensibilis quibusdam fiat, omni cura perpendenda sunt elementa, in Institutione proposita, quae ad plenioram celebrationem adipiscendam ducunt, cuiusmodi sunt:

⁵ Cfr. Conc. Vat. II, Constitutio de sacra Liturgia *Sacrosanctum Concilium*, n. 85.

⁶ Cfr. Institutio generalis de Liturgia Horarum, n. 24.

a) Psalmorum intelligentia et spiritualis gustus (cfr. nn. 100-109), quibus fit ut eorum cantus vel recitatio talis evadat, ut ii, qui psallunt, percipiant illam quasi fragrantiam spiritualem et venustatem psalmorum.

b) Celebratio divini Officii in cantu, utpote quae huius precatationis naturae magis congruat, et indicium sit plenioris sollemnitatis atque profundioris unionis cordium in laudibus Dei persolvendis, enixe commendatur iis qui in choro vel in communi ipsum Officium persolvunt (cfr. n. 268); quod ad usum deducendum est iuxta uniuscuiusque communitatis leges et consuetudines, cura tamen adhibita ut principium « progressivae » sollemnitatis, saltem, inducatur (cfr. n. 273).

c) Sacrum silentium, pro opportunitate et prudentia, ad plene vocem Spiritus Sancti in cordibus resonantem percipiendam, et ad personalem orationem arctius cum verbo Dei ac publica Ecclesiae voce coniungendam (n. 202), post singulos psalmos, repetita propria antiphona, et post lectiones, sive breves, sive longiores, servetur.

d) Prout leges vel traditio singularum communitatum ferunt, Officium lectionis indolem nocturnae laudis retineat (cfr. nn. 57-58), etiam vigilia, quantum fieri poterit, dominicis et sollemnioribus diebus addita, quae maxime congruit iis, qui vitam contemplativam agunt; eos enim Patres et spirituales auctores saepissime exhortati sunt ad orationem nocturnam, qua exprimitur et excitatur exspectatio Domini, qui redibit. Laude ergo digni sunt omnes, qui Officio lectionis indolem nocturnam servant (cfr. n. 72).

e) Orationes super psalmos, ubi fieri poterit in usum inducantur, quae recitantes adiuvent ad eorum interpretationem praecipue christianam assequendam. Agitur de orationibus quae, ad normam veteris traditionis, absoluto psalmo et aliquo spatio silentii servato, dicuntur, ut psallentium affectus colligantur et concludantur (cfr. n. 112). Earundem collectiones apparari et Sanctae Sedi approbationi subiciam nunc possunt, antequam supplementum Liturgiae Horarum publici iuris fiat.

f) Praeter lectiones in Liturgia Horarum propositas, Lectionaria particularia confici possunt, praeviae Sanctae Sedis approbationi subiicienda, peculiaribus spiritualibus communitatum exigentiis accommodata.

Ad lectiones autem quod attinet, animadvertendum est easdem et praesertim Sacrae Scripturae lectionem, ad cuius intellectum omnes aliae ducere debent, occursum et dialogum cum Deo esse, et laudem

eius bonitatis, qui per verbum traditum in Christo et in Ecclesia in colloquium aeternum sui amoris nos introduxit. Quo facile intellegitur etiam lectiones, quae in Sacra Liturgia habentur, quasi ut Dei laudem accipi posse (cfr. nn. 140 et 29).

Ut lectio tamen vera oratio sit, cum profertur, sedulo attendendum est, ut digne, clare et distincte legatur et ab omnibus reapse percipi ac probe intellegi possit (cfr. n. 283). Ille ergo solus modus musicus in lectione accipi potest, quo auditio verborum et intellegentia textus melius obtineatur.

II. His praemissis, si peculiares coetus celebrationem Horarum, praesertim Officii lectionis, per tempus longius protrahere cupiunt, in structuram Liturgiae Horarum aptationes, quae sequuntur, inducere possunt:

A) AD OFFICIUM LECTIONIS

— *Per hebdomadam*: sex psalmi dici possunt, hoc modo:

3 psalmi hebdomadae primae (vel secundae), quos sequitur lectio biblica diei cum suo responsorio;

3 psalmi eiusdem diei hebdomadae tertiae (vel quartae), quos sequitur lectio patristica diei cum suo responsorio.

— *In dominicis et festis* dici possunt sex psalmi et tria cantica vigiliae protractae, modo supra descripto, scilicet:

3 psalmi, lectio biblica cum suo responsorio;

3 psalmi, lectio patristica cum suo responsorio;

3 cantica, evangelium, *Te Deum*.

B) AD HORAS DIURNAS

Institutio Liturgiae Horarum statuit ut tres Horae Tertia, Sexta et Nona retineantur ab iis, qui vitam contemplativam ducunt, salvo iure particulari (n. 76). Proinde, ii qui cotidie tres Horas minores celebrant, loco psalmodiae complementaris, diebus dominicis exceptis, psalmos adhibere possunt, qui sequuntur:

Ad Tertiam: psalmos hebdomadae currentis ad Horam mediam;

Ad Sextam: psalmos hebdomadae praecedentis ad Horam mediam;

Ad Nonam: psalmos subsequentis hebdomadae ad Horam mediam.

Ad supradictas aptationes inducendas requiritur consensus communitatis, saltem per duas partes ex tribus suffragiorum secretorum faventes expressus.

Hae normae ab hac Sacra Congregatione apparatus, audita Sacra Congregatione pro Religiosis et Institutis saecularibus, a Summo Pontifice Paulo VI, die 5 augusti 1972, approbatae sunt, qui statuit ut publici iuris fierent.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus Sacrae Congregationis pro Cultu Divino, die 6 augusti 1972, in festo Transfigurationis Domini.

ARTURUS Card. TABERA
Praefectus

✠ A. Bugnini
*Archiep. tit. Diocletianen.
a Secretis*

COMMENTARIUM

Notificatio sat perspicua, est, et potius quam in singulis iterum proponendis insistere, opportunius videtur quaedam eiusdem notificationis potioris momenti elementa enucleare.

1. Magni facienda videtur assertio in limine Notificationis appositae, iuxta quam « universi qui Officium divinum iuxta novos Liturgiae Horarum libros celebrant, abundantiores divitias ad vitam spiritualem alendam — ipsis fatentibus — inveniunt ». Quod quidem probatum exstat multis epistulis ad Summum Pontificem et ad S. Congregationem missis atque dissertationibus hic et illic variis in ephemeridibus editis. Agitur de verbis quibus grati animi sensus panduntur propter novos vulgatos textus qui firmitate doctrinae, suavitate pietatis et delectabilitate varietatis referti dicuntur. Probantur praesertim ditior Scripturarum sanctarum usus, facilius ad Patrum ecclesiasticorumque Scriptorum opera accessus, precum ad Laudes matutinas et ad Vesperas instauratio ac novus copiosusque delectus.

Sed quod magis in nova Liturgia Horarum clerus et religiosi inveniunt est quidam Dei laudes celebrandi modus, quo publica precatio

cum intima celebrantium participatione quasi necessario conectitur, quo fit ut Officium divinum ad spiritum contemplativum alendum perapte conferat. Nihil enim in veram Dei contemplationem adeo ducere potest ac orans cum Dei verbo communio, quae ex fide et caritate in Ecclesia et cum Ecclesia fit, Christi adhaerendo Spiritui, quo ductore ac magistro, bonitatis divinae mysterium intus legere et dulce sapere ac gustare datur.

2. Notificatio, quibusdam principiis Constitutioni Concilii Vaticani II *de sacra Liturgia* (= S. C.) et *Institutionis Generalis Liturgiae Horarum* (= IGLH) breviter commemoratis, quibus elementa aliqua continentur restaurationis Officii divini, principia alia nonnulla maioris momenti proponit ut ii etiam qui de nimia novae ordinationis psalterii brevitate queruntur, spiritum perspectum habeant Liturgiae Horarum Concilii Vaticani II auctoritate recognitae, viam ad fructuosam eiusdem intellegentiam et celebrationem inveniundo.

a) Liturgiae Horarum veluti cardo psalmi habendi sunt, qui ideo, Concilio iubente (S. C., 89c; 91), non amplius per unam hebdomadam sed per longius tempus distributi sunt, ut omnibus pateret « ille suavis et vivus sacrae Scripturae affectus » (S. C., 24), cuius perceptio difficilior — innumeris ex utroque clero ipsisque sacris virginibus testantibus — ex nimia coacervatione psalmodum reddebatur. Nunc autem, diminuto psalmodum numero, facilius quilibet sensum sacrorum carminum assequi potest, novam infundendo Ecclesiae precationi animam. Huc spectat Pauli VI hortatio: « Oratio praesertim psalmodum, quae actionem Dei in historia salutis iugiter prosequitur ac praedicat, novo affectu comprehendatur oportet a populo Dei; quod facilius eveniet, si psalmodum altior intellectus, secundum eum sensum, quo in sacra Liturgia canuntur, diligenter apud clerum promovebitur et apta catechesi omnibus fidelibus impertietur » (Const. Apost. *Laudis canticum*, 1. XI. 1970, n. 8). Haec si prae oculis habeantur, facile momentum percipietur moniti Concilii Vaticani II: « Cum ... Officium divinum, utpote oratio publica Ecclesiae, sit fons pietatis et orationis personalis nutrimentum, obsecrantur in Domino sacerdotes aliique omnes divinum Officium participantes, ut in eo persolvendo mens concordet voci; ad quod melius assequendum, liturgicam et biblicam, praecipue psalmodum, institutionem sibi uberiores comparent » (S. C., 90). Quo melius — debita etiam, inde a primis vitae religiosae temporibus, adhibita institutione — sensum litteralem et christologicum-ecclesialem

psalmorum religiosi sodales assequantur, eo amplius sese cum Christo in Ecclesia coniunctos psallentes sentient, vox Christi eiusque sponsae reapse redditi.

b) Nulli dubium celebrationem divini Officii in cantu, huius precatationis naturae magis congruere, et indicium plenioris sollemnitatis atque profundioris unionis cordium in laudibus Dei persolvendis esse, idque iure propterea iis qui in choro vel in communi ipsum Officium divinum persolvunt enixe commendari (IGLH, 268). Notificatio, his commemoratis, quoad cantum in praxim deducendum, uniuscuiusque communitatis leges et consuetudines commendat, cauto tamen ut principium « progressivae sollemnitatis » saltem in usum inducatur.

Agitur de principio « quod plures gradus medios admittit inter Officium ex integro cantatum et simplicem recitationem omnium partium. Haec ratio magnam gratamque varietatem praebet, cuius mensura aestimanda est ex colore diei vel Horae quae celebratur, ex natura singulorum elementorum quae Officium constituunt, ex numero denique vel indole communitatis, necnon ex cantorum numero, qui suppetit talibus in adiunctis » (IGLH, 273). « Quatenus elementa sint prae primis eligenda ut cum cantu proferantur, e genuina celebrationis liturgicae ordinatione deducitur, quae postulat, ut sensus et natura cuiusque partis et cantus probe servantur. Sunt enim, quae cantum per se requirant: huiusmodi sunt imprimis acclamationes, responsiones post salutationes sacerdotis et ministrorum et in precibus litanicis, ac praeterea antiphonae et psalmi, necnon versus intercalares seu responsa repetita, atque hymni et cantica » (IGLH, 272).

Experientia constat, ad cantum quod spectat, non peculiarem celebrantium numerum, sed plerumque bonam psallentium voluntatem effectus obtinere vere laudabiles, ita ut coetus omnino exigui Liturgiae praescripta melius quam permagna communitates aliquando hac in re servant. Quo uberius normae de cantu ubique fines suos consequantur, prae oculis quae sequuntur ex IGLH habeantur:

I) Saltem diebus dominicis et festis cantus adhibeatur, et ex eius usu varii sollemnitatis gradus dignoscantur (271);

II) per cantum illae Horae prae ceteris extollantur, quae revera cardines sunt Officii, nempe Laudes matutinae et Vesperae (272);

III) etsi, praesertim pro « actionibus liturgicis in cantu lingua latina celebrandis, cantus gregorianus, utpote Liturgiae Romanae proprius, principem locum, ceteris paribus, obtineat » oportet (274),

aliae etiam melodiae assumi possunt, dummodo spiritui ipsius celebrationis liturgicae et naturae singularum eius partium respondeant et debitam actuosam omnium participationem non impendant;

IV) Liturgia Horarum etiam lingua vernacula persolvi potest (275), versionibus adhibitis a Conferentiis Episcopalibus apparatus;

V) Nihil impedit quominus in una eademque celebratione partes aliae alia lingua canantur (276).

c) Debitum sacri silentii tempus in Liturgia Horarum celebranda servandum est. Agitur de re ab ipsa Constitutione de sacra Liturgia (n. 30) et ab Instructione *Musicam sacram* (5. III. 1967) iterate proposita. Prodest verba praefatae Instructionis referre, quibus eiusdem silentii sensus aperitur: « per illud enim fideles non modo non sunt habendi tamquam extranei vel muti spectatores actionis liturgicae, sed arctius in mysterium inseruntur quod celebratur, per dispositiones internas, quae e verbo Dei audito, e cantibus et precibus prolatis ... dimanant » (n. 17; AAS 59 [1967] p. 305). Haec perficiens, IGLH addit sacrum idem silentium « ad plenam vocis Spiritus Sancti in cordibus resonantiam assequendam et ad orationem personalem arctius cum verbo Dei ac publica Ecclesiae voce coniungendum » (n. 202) conferre, multisque testimoniis patet praesertim communitates sanctimonialium sacrum silentium pergratum Ecclesiae donum habere, celebrationi « contemplativae » Officii divini maxime congruum.

Illud « pro opportunitate et prudentia interponi licet aut post singulos psalmos, repetita sua antiphona, secundum morem maiorum, aut post lectiones, sive breves, sive longiores, et quidem sive ante sive post responsorium » (IGLH, 202). Agitur de re cum discretione adhibenda, ut reapse instrumentum evadat intimioris cum verbo Dei communionis et sacrae celebrationi ferventiorum addat spiritum.

Huc spectat et veteris usus restitutio quoad « orationes super psalmos » (Notif. I, e), quae — ubi fieri potest — iterum assumi valent (IGLH, 112).

« Orationes super psalmos » sunt preces seu « collectae » quae, absoluto psalmo et aliquo silentii spatio observato, psallentium affectus colligunt et concludunt, interpretationem christianam sacris carminibus donando. Antiquiores nobis notae earumdem orationum collectiones saeculis v et vi adscribuntur, et ea inter pietatis adiumenta adnumerandae sunt quibus maiores nostri utebantur ut significationem christologicam et ecclesialem psalmis tribuerent, eosdem in

lumine et gratia Novi Testamenti intellegentes. Eaedem orationes, apte delectae et recognitae, in volumine « Supplementi » Liturgiae Horarum evulgandae sunt; at iam nunc hic et illic aliquae collectiones variis in linguis editae habentur, aliaeque apparari ac S. Sedi approbationi subici poterunt, antequam « Supplementum » Liturgiae Horarum publici iuris fiat.

d) « Patres ... atque spirituales auctores saepissime fideles, eos praecipue qui vitam contemplativam agunt, adhortati sunt ad orationem nocturnam, qua exprimitur et excitatur expectatio Domini, qui redibit » (IGLH, 72). Illa adhortatio ad vestigia premenda urget eorum monachorum qui inde a saec. iv precationem liturgicam nocturnam instauraverunt, Christum praesertim imitati, qui erat « pernoctans in oratione Dei » (Lc 6, 12). Intellegitur sane quare Concilium Vaticanum II edixerit: « Hora quae Matutinum vocatur ... in choro indolem laudis nocturnae retineat » (n. 89c) et IGLH laude dignos praedica-verit eos omnes, qui Officio lectionis indolem nocturnam servant (n. 72). Si per eos praesertim « Ecclesia Christum in monte contemplantem ... commonstrat » (*Lumen Gentium*, 46), eosdem officium tenet noctu surgendi ad confitendum Domino, cum Christo gratias agentes Patri, preces supplicationesque cum clamore valido eidem pro toto Corpore mystico offerentes.

Universae communitates, proinde, quae « iure suo particulari » (IGLH, 58) vel traditione laudes divinas noctu celebrare debent, Officio lectionis nocturnam indolem servant, etiam « vigilia » dominicis et sollemnioribus diebus — quantum fieri poterit — addita, pro qua tria cantica habentur, Evangelium et pro opportunitate homilia, *Te Deum* et oratio. Ita, dum nocturnam orationem communitates sancte protrahunt, paschalis vigiliae mysterium quodammodo commemorant et renovant, gaudium gratiae resurrectionis Christi pro universa Ecclesia iterum et plenius in dies implorantes.

f) Fidelis ad sacrae Scripturae lectionem reditus ex maximis Concilii Vaticani II gratis habendus est, quippe qui occursum cum verbo Dei intimiorem foveat cum Domino communionem, qui oeconomiam misericordiae revelatam et scripto consignatam voluit ut divitias bonitatis eius homines perspectas semper habentes, ad eius amorem excitarentur. Hanc ob causam Constitutio « *Dei Verbum* » asserit in sacra Scriptura aeternae Sapientiae admirabilem manifestari « condescensionem » (n. 13), Dei nempe humilitatem et affabilitatem, qui

humano sermone nos alloquitur ut in dialogum dilectionis suae nos introducat.

Patet proinde sacrae Scripturae lectionem omnibus fidelibus vehementer commendari (D. V., 22; 25) et praesertim religiosis sodalibus (D. V. 25; *Perf. carit.*, 6), quos Concilium adhortatur ut libenter ad sacrum textum ipsum accedant prae omnibus « per sacram Liturgiam, divinis eloquiis confertam » (D. V., 25). Nemini mirum Liturgiam tam intime conexam cum sacris Scripturis, quibus vel maxime fulcitur et perfunditur (cfr. IGLH, 14), praedicari: per ipsam via omnibus panditur ad verbum Dei in vera ac viva luce semper intellegendum, in lumine scilicet oeconomiae salutis, cuius Liturgia est praeconium et oblatio. Iure ergo simul iunctas eas Concilium dicit « quasi annuntiationem mirabilium Dei in historia salutis seu mysterio Christi, quod in nobis praesens semper adest et operatur, praesertim in celebrationibus liturgicis » (S. C., 35, 2).

His perspectis, significationem pleniorē assequitur iterata commendatio de sacrae Scripturae lectione abundantiore, variore et aptiore in Liturgia (S. C., 35a; 51; 92a). Ad Liturgiam enim Horarum quod spectat, divinum Officium non est solum laudis canticum, sed completa quaedam precationis expressio, ubi psalmodia cum verbi Dei lectione et meditatione arcte coniungitur, animos pandendo precibus, hymnis et orationibus ab Ecclesia propositis. Clare ex his conspicitur « essentialē structuram Liturgiae Horarum esse colloquium inter Deum et hominem » instituere et fovere (cfr. IGLH, 33), colloquium nempe in quo « Deus ad populum suum loquitur, ... populus vero Deo respondet » (S. C., 33). Mirabilis ita instauratur dialogus, in quo per Scripturarum lectionem homines Altissimus cordis sui vias docet et alloquitur, per psalmos, preces, orationes et carmina Ecclesia ad Dominum se elevat, illum laudans et deprecans, pro omnibus intercedens ac devota contemplatione in verbum auditum intendens. Quo sane fit ut etiam S. Scripturae lectio — ad cuius intellectum omnes aliae conferre debent —, ut Dei laus accipiēda sit, non solum quia ad Dei laudem trahit, sed quia et ipsa, historiam salutis enarrando, veram verbis sacris Altissimo profert laudem quae in ipso et ex ipso amoris sui opere est.

Pluris ergo interest ut in publica Liturgiae Horarum celebratione sacra Scriptura digne, clare et distincte legatur et ab omnibus reapse percipi ac probe intellegi possit. Ille ergo solus modus musicus in lectione assumi potest, quo auditio verborum et intellegentia textus

melius obtineri valeant (IGLH, 45), qui « uberiores meditationem sacrae Scripturae » foveat, pro iis praecipue qui « modo peculiari sunt Domino consecrati » (IGLH, 55). Quod valet et de lectionibus brevibus, quae, ad normam n. 46 IGLH, « longiores » ad Laudes matutinas et ad Vesperas reddi possunt, pericopis assumptis diffusioribus, quae non solum « sententiam sacram » proponant, sed abundantiorum materiam meditandam offerant.

3. Ex his omnibus facile eruitur mentem Notificationis esse ut omnes Communitates pro posse nova utantur Liturgia Horarum, quae praefatis principiis fideliter et opportune adhibitis, brevior reapse ex nova ordinatione dici difficile potest. Experimento Sacra Congregatio novit nonnullas Communitates ex praeiudicatis in Liturgiam Horarum opinionibus antea novae ordinationi peradversas, postea, libris recens editis in usum assumptis, eosdem summis laudibus extulisse, claris verbis se in Officio divino veram orationis formulam tandem invenisse significantes.

Sancta Sedes vehementer optatur ut quibuscumque aptationibus, devotam celebrationem iuxta novam Liturgiam Horarum communitates religiosae praeferant, in hoc etiam cum Ecclesia sentientes, cuius vox die ac nocte esse cupiunt.

Pro iis tamen Communitatibus quae ampliorem locum psalmodiae tribuere volunt, formula specialis statuta est pro Officio lectionis, in quo sex psalmi habebuntur, ad modum duorum nocturnorum distributi, ut in Notificatione explicatur. Aliquid novum profertur tamen quoad psalmos in Horis « minoribus » assumendis. Cum eadem Horae, salvo iure particulari, ab iis qui vitam contemplativam agunt integre sint retinendae (IGLH, 76), in illis celebrandis, potius quam ad psalmodiam « complementarem » quae psalmis « gradualibus » constat, recurratur, facultas fit ordinationem peculiarem recipiendi. Tali modo, ii qui cotidie tres Horas minores celebrant, loco psalmodiae complementaris, diebus dominicis exceptis, psalmos adhibere possunt, qui sequuntur: ad Tertiam, psalmos hebdomadae currentis ad Horam mediam; ad Sextam, psalmos hebdomadae praecedentis ad Horam mediam; ad Nonam, psalmos subsequentis hebdomadae ad Horam mediam.

Adnotandum tamen ad supradictas aptationes inducendas requiri consensum Communitatis, saltem per duas partes ex tribus suffragiorum secretorum faventes expressum.

(v.s.m.)

LECTIONES BIBLICAE LITURGIAE HORARUM

iuxta cyclum unius anni

TEMPUS PER ANNUM

Hebd. XVIII-XXXIV

In Notitiae, 7, 1971, pp. 404-408, publici iuris factus est elenchus lectionum biblicarum unius anni pro Officio lectionis Liturgiae Horarum propositarum. Tunc temporis adhuc editum non erat volumen IV ipsius Liturgiae Horarum, in quod mutationes quaedam inductae sunt. Praebemus, ergo, novam ordinationem definitivam, prout exstat in volumine nuperrime edito.

Dom. XVIII	Am	1, 1 — 2, 3	Iudicia Domini in gentes
fer. 2		2, 4-16	Iudicia Domini in Iuda et Israel
fer. 3		7, 1-17	Visiones ruinarum
fer. 4		9, 1-15	Salus iustorum
fer. 5	Os	1, 1-9; 3, 1-5	Propheta quasi signum amoris Dei pro populo suo
fer. 6		2, 2. 6-24	Sponsae Domini castigatio et futura restitutio
sabb.		6, 1 — 7, 2	Vanitas insincerae conversionis
Dom. XIX	Os	11, 1b-11	Misericordia Dei inamissibilis
fer. 2		14, 2-10	Vocatio ad conversionem. Promissio sanationis
fer. 3	Mich	3, 1-12	Propter peccata principum delebitur Ierusalem
fer. 4		4, 1-7	Gentes ascendunt ad montem Domini
fer. 5		5, 1-8	Messias erit pax
fer. 6		6, 1-15	Dominus iudicio cum populo suo contendit
sabb.		7, 7-20	Civitas Dei exspectat salutem. Salus in remissione peccatorum

Dom. XX	Is	6, 1-13	Vocatio Isaiae prophetae
fer. 2		3, 1-15	Obiurgationes contra Ierusalem
fer. 3		7, 1-17	In timore belli signum Emmanuelis
fer. 4		9, 8 — 10, 4	Ira Dei contra regnum Israel
fer. 5		11, 1-16	Radix Iesse. Reditus residui populi Dei
fer. 6		30, 1-18	Vanitas foederum cum populis alienis initorum
sabb.		37, 21-35	Isaias vaticinatur de rege Assyriorum
Dom. XXI	Soph	1, 1-7.	Iudicium Domini
		14 — 2, 3	
fer. 2		3, 8-20	Salus pauperibus Israel promittitur
fer. 3	Ier	1, 1-19	Vocatio Ieremiae prophetae
fer. 4		2, 1-13. 20-25	Infidelitas populi Dei
fer. 5		3, 1-5.	Invitatio ad conversionem
		19 — 4, 4	
fer. 6		4, 5-8. 13-28	Vastator ab aquilone venturus
sabb.		7, 1-20	Vaticinium de vana fiducia in templo collocata
Dom. XXII	Ier	11, 18-20;	Effusio animae prophetae
		12, 1-13	
fer. 2		19, 1-5.	Actio symbolica: laguncula fracta
		10 — 20, 6	
fer. 3		20, 7-18	Anxietates prophetae
fer. 4		26, 1-15	Ieremias in periculo mortis versatur propter oraculum de ruina templi
fer. 5		29, 1-14	Epistola Ieremiae ad exsules Israel
fer. 6		30, 18 — 31, 9	Promissiones restorationis Israel
sabb.		31, 15-22. 27-34	Salus et foedus novum praenuntiantur
Dom. XXIII	Ier	37, 20; 38, 14-28	Ieremias in carcere hortatur Sedeciam ad pacem
fer. 2		42, 1-16; 43, 4-7	Ieremias et populus post captam urbem
fer. 3	Hab	1, 1 — 2, 4	Oratio tempore desolationis
fer. 4		2, 5-20	Maledictiones contra oppressores
fer. 5	Lam	1, 1-12. 18-20	Ierusalem desolata
fer. 6		3, 1-33	Planctus et spes
sabb.		5, 1-22	Redemptio populi imploratur

Dom. XXIV	Ez	1, 3-14.	Visio gloriae Domini in terra ex-
		22 — 2, 1a	silii
fer. 2		2, 8 — 3, 11.	Vocatio Ezechielis
		16-21	
fer. 3		8, 1-6.	Iudicium in Ierusalem peccatricem
		16 — 9, 11	
fer. 4		10, 18-22;	Gloria Domini civitatem damna-
		11, 14-25	tam derelinquit
fer. 5		12, 1-16	Actione symbolica transmigratio
			populi adumbratur
fer. 6		16, 3. 5b-7a.	Ierusalem sponsa Dei adultera
		8-15. 35. 37a.	
		40-43. 59-63	
sabb.		18, 1-13. 20-32	Unusquisque pro actibus suis re-
			tributionem accipiet
Dom. XXV	Ez	24, 15-27	Vita prophetae signum pro populo
fer. 2		34, 1-6. 11-16.	Israel grex Domini
		23-31	
fer. 3		36, 16-36	Futura restitutio populi Dei in cor-
			pore, corde et spiritu
fer. 4		37, 1-14	Visio resurrectionis populi Dei
fer. 5		37, 15-28	Unio inter Israel et Iuda adum-
			bratur
fer. 6		40, 1-4;	Visio restorationis templi et Israel
		43, 1-12; 44, 6-9	
sabb.		47, 1-12	Visio fontis egredientis de templo
Dom. XXVI	Phil	1, 1-11	Salutatio. Gratiarum actio
fer. 2		1, 12-26	Paulus in iudicium vocatur
fer. 3		1, 27 — 2, 11	Exhortatio ad Christum imitandum
fer. 4		2, 12-30	Salutem vestram operamini
fer. 5		3, 1-16	Exemplum Pauli
fer. 6		3, 17 — 4, 9	State in Domino
sabb.		4, 10-23	Liberalitas Philippensium in Pau-
			lum
Dom. XXVII	1 Tim	1, 1-20	Missio Timothei. Paulus Evangelii
			praedicator
fer. 2		2, 1-15	Invitatio ad orationem
fer. 3		3, 1-16	De ministris Ecclesiae
fer. 4		4, 1 — 5, 2	De magistris erroris. De senioribus
fer. 5		5, 3-25	De viduis et presbyteris

fer. 6		6, 1-10	De servis. De falsis doctoribus
sabb.		6, 11-21	Ultima exhortatio
Dom. XXVIII	Ag	1, 1 — 2, 10	Hortatio ad templum reaedificandum. Templi futuri gloria
fer. 2		2, 11-24	Benedictiones futurae. Promissiones Zorobabel factae
fer. 3	Zac	1, 1-21	Visio Ierusalem reaedificandae
fer. 4		3, 1 — 4, 14	Promissiones Zorobabel principi et Iesu sacerdoti dicuntur
fer. 5		8, 1-17. 20-23	Promissiones salutis in Sion
fer. 6	Mal	1, 1-14; 2, 13-16	Vaticinium de sacerdotibus negligentibus et de repudiatione
sabb.		3, 1 — 4, 6	Dies Domini
Dom. XXIX	Est	1, 1-3. 9-14. 16. 19; 2, 5-10. 16-17	Repudiatio Vasthi et electio Esther
fer. 2		3, 1-15	Iudaei in periculo versantes
fer. 3		4, 1-8; 15, 2-3 (Gr.); 4, 9-17	Aman impetrat perditionem omnium Iudaeorum
fer. 4		14, 1-19	Oratio Esther reginae
fer. 5		5, 1-5; 7, 1-10	Rex et Aman ad convivium Esther. Aman suspenditur
fer. 6	Bar	1, 14 — 2, 5; 3, 1-8	Populi paenitentis deprecatio
sabb.		3, 9-15. 24 — 4, 4	Salus Israel in sapientia nititur
Dom. XXX	Sap	1, 1-15	Laus sapientiae Dei
fer. 2		1, 16 — 2, 1a. 10-25	Impiorum stultae cogitationes contra iustum
fer. 3		3, 1-19	Iusti regnum possidebunt
fer. 4		6, 1-27	Sapientia diligenda
fer. 5		7, 15-30	Sapientia imago Dei
fer. 6		8, 1-21b	Sapientia a Deo postulanda
sabb.		11, 21b — 12, 2. 11b-19	De misericordia et patientia Dei
Dom. XXXI	1 Mac	1, 1-25	Victoria et superbia Graecorum
fer. 2		1, 43-67	Persecutio Antiochi
fer. 3		2, 1. 15-28. 42-50. 65-70	Mathathiae seditio et mors

fer. 4		3, 1-26	De Iuda Machabaeo
fer. 5		4, 36-59	Purificatio et dedicatio templi
fer. 6	2 Mac	12, 32-46	Sacrificium pro mortuis
sabb.	1 Mac	9, 1-22	Mors Iudae in bello
Dom. XXXII	Dan	1, 1-21	Iuvenes Israel fideles in palatio regis Babylonis
fer. 2		2, 26-47	Visio statucae et lapidis. Regnum aeternum Dei
fer. 3		3, 8-12. 19-24. 91-97	Statua aurea regis. Iuvenes erepti de fornace
fer. 4		5. 1-2. 5-9. 13-17. 25-31	Iudicium Dei in convivio Baltassar
fer. 5		9, 1-4a. 18-27	Oratio et visio Danielis
fer. 6		10, 1-21	Visio hominis et apparitio angeli
sabb.		12, 1-13	Prophetia de novissimo die et de resurrectione
Dom. XXXIII	Ioel	2, 21-32	De novissimis temporibus
fer. 2		3, 1-3. 9-21	Ultimum iudicium; deinde felicitas aeterna
fer. 3	Zac	9, 1 — 10, 2	Salus Sion promittitur
fer. 4		10, 3 — 11, 3	Liberatio et reditus Israel
fer. 5		11, 4 — 12, 8	Parabola de pastoribus
fer. 6		12, 9-12a; 13, 1-9	Salus in Ierusalem
sabb.		14, 1-21	Tribulationes et gloria Ierusalem in tempore novissimo
Dom. XXXIV:	Sollemnitatis D.N.I.C. universorum regis		
	Ap	1, 4-6. 10. 12-18; 2, 26-28; 3, 5. 12. 20-21	Visio Filii hominis in sua maiestate
fer. 2	2 Petr	1, 1-11	Hortatio de via salutis
fer. 3		1, 12-21	Testimonium Apostolorum et prophetarum
fer. 4		2, 1-9	Falsi doctores
fer. 5		2, 9-22	Denuntiatio peccatorum
fer. 6		3, 1-18	Hortatio de expectacione adventus Domini
sabb.	Iud	1-8. 12-13. 17-25	Denuntiatio impiorum et hortatio ad fideles

SECRETARIATUS AD CHRISTIANORUM UNITATEM FOVENDAM

INSTRUCTIO DE PECULIARIBUS CASIBUS ADMITTENDI ALIOS CHRISTIANOS AD COMMUNIONEM EUCHARISTICAM IN ECCLESIA CATHOLICA

1. *Quaestio*

In quibus rerum circumstantiis et sub quibus condicionibus fideles ceterarum Ecclesiarum vel Communitatum ecclesialium admitti possunt ad Communionem eucharisticam in Ecclesia catholica? Hoc saepe a nobis quaeritur.

Quaestio haec non est prorsus nova. Iam enim Concilium Oecumenicum Vaticanum Secundum (Decretum de Oecumenismo *Unitatis Redintegratio*) et Directorium Oecumenicum de hac re tractarunt.¹

¹ Decr. de Oecumenismo *Unitatis Redintegratio*, n. 8: « Attamen communicationem in sacris considerare non licet velut medium indiscretim adhibendum ad Christianorum unitatem restaurandam. Quae communicatio a duobus principiis praecipue pendet: ab unitate Ecclesiae significanda, et a participatione in mediis gratiae. Significatio unitatis plerumque vetat communicationem. Gratia procuranda quandoque illam commendat. De modo concreto agendi, attentis omnibus circumstantiis temporum, locorum et personarum, prudenter decernat auctoritas episcopalis localis, nisi aliud a Conferentia episcopali, ad normam propriorum statutorum, vel a Sancta Sede statuatur ». Cfr. Etiam Decretum de Ecclesiis orientalibus catholicis *Orientalium Ecclesiarum*, n. 27.

Directorium ad ea quae a Concilio Vaticano Secundo de re oecumenica promulgata sunt exsequenda (= Directorium oecumenicum), in *AAS* 59, 1967, pp. 574-592:

1. *De communicatione in sacris cum Fratribus Orientalibus a nobis seiunctis*

« Praeter casus necessitatis, iusta causa communicationis in sacramentis suadendae aestimari potest impossibilitas, materialis vel moralis, accipiendi sacramenta in propria Ecclesia per nimium tempus ob peculiariora rerum adiuncta, ne fidelis, sine legitima ratione, spirituali fructu sacramentorum privetur » (n. 44).

2. *De communicatione in sacris cum aliis Fratribus seiunctis*

« Sacramentorum celebratio est actio Communitatis celebrantis in ipsa Communitate peracta, cuius unitatem in fide, cultu et vita significat. Unde ubi haec

Normae pastorales, quae hic proponuntur, nullatenus eas quae nunc vigent, mutare sed tantum explicare intendunt, illustrando principia doctrinalia e quibus manant, ut ita exsecutio earum facilius reddatur.

2. *Eucharistia et mysterium Ecclesiae*

Intimus existit nexus inter mysterium Ecclesiae et mysterium Eucharistiae.

a) Eucharistia re continet id, quod fundamentum est ipsius existentiae et unitatis Ecclesiae: Christi Corpus ut sacrificium oblatum et fidelibus datum ut Panis vitae aeternae. Sacramentum Corporis et Sanguinis Christi datum Ecclesiae, ut ipsa constituatur, suapte natura secumfert:

— potestatem ministerialem, a Christo collatam Apostolis suis eorumque successoribus, episcopis cum presbyteris, sacramentaliter exsequendi ipsius Actum sacerdotalem, quo Ipse semel in perpetuum semetipsum obtulit Patri in Spiritu Sancto, et fidelibus semetipsum dedit ut unum sint in Ipso;

— unitatem huius ministerii, quod nomine Christi, Capitis Ecclesiae, exercendum est, ac proinde in hierarchica communione ministrorum;

— fidem Ecclesiae, quam Ecclesia in ipsa actione eucharistica profitetur et per quam in Spiritu Sancto respondet dono Christi prout hoc re vera est.

unitas fidei quoad sacramenta deficit, participatio Fratrum seiunctorum cum Catholicis, praesertim in sacramentis Eucharistiae, Paenitentiae et Unctionis Infirmorum, vetatur. Tamen, cum sacramenta sint tum signa unitatis tum fontes gratiae procurandae (cfr. Decr. de Oecumenismo *Unitatis redintegratio*, n. 8), Ecclesia potest, propter rationes sufficientes, accessum ad haec sacramenta alicui Fratri seiuncto permittere. Qui accessus permitti potest in periculo mortis vel in urgente necessitate (in persecutione, in carceribus), si Frater seiunctus ad suae Communionis ministrum accedere non potest et sponte sua a sacerdote catholico sacramenta postulat, dummodo fidem consentaneam fidei Ecclesiae quoad haec sacramenta exprimat et rite dispositus sit. In aliis casibus huiusmodi urgentis necessitatis decernat Ordinarius loci vel Conferentia episcopalis.

Catholicus autem, similibus in rerum adiunctis, haec sacramenta petere nequit, nisi a ministro qui Ordinis Sacramentum valide suscepit » (n. 55).

Cfr. etiam *Una dichiarazione del Segretariato per l'Unione dei cristiani. La posizione della Chiesa cattolica in materia di Eucaristia comune tra cristiani di diverse confessioni*, in *L'Osservatore Romano*, die 12-13 ianuarii 1970 (in *AAS* 62, 1970, pp. 184-188).

Sacramentum Eucharistiae, integre cum hisce tribus elementis acceptum, significat unitatem realem per Ipsum effectam, unitatem visibilis Ecclesiae Christi, quae amitti nequit.²

b) « Celebratio Missae, ut actio Christi et populi Dei hierarchice ordinati, centrum est totius vitae christianae pro Ecclesia tum universa tum locali, ac pro singulis fidelibus ».³ In Missae sacrificio Ecclesia, celebrando mysterium Christi, celebrat suimet ipsius mysterium atque concrete unitatem suam manifestat.

Christifideles ad altare congregati sacrificium offerunt per manus sacerdotis, qui nomine Christi agit, ac repraesentant communitatem populi Dei in professione unius fidei coniuncti. Illi hoc modo signum exstant et quasi delegatio cuiusdam amplioris praesentiae.

Missae celebratio in se ipsa est iam professio fidei, in qua Ecclesia tota se ipsam agnoscit et exprimit. Si enim consideratur tum mira precum eucharisticarum significatio, tum divitiae contentae in aliis quoque Missae partibus sive fixis sive iuxta cyclum anni liturgici variantibus, et animadvertitur liturgiam verbi et liturgiam eucharisticam constituere unam et unicam cultus actionem,⁴ facile hic patebit nihil verius illo principio esse: « lex orandi lex credendi ».⁵ Sic Missa vim obtinet cateheticam, quam recens renovatio liturgica merito agnovit et extulit. Ceterum, Ecclesia, decursu saeculorum, sedule curavit, ut in liturgiae celebrationem induceret themata maioris momenti potioresque fidei communis acquisitiones experiendo factas. Quod fecit sive novorum ope textuum sive nova instituendo festa liturgica.

c) Relatio inter localem Eucharistiae celebrationem et communionem ecclesiam universam colligitur etiam ex peculiari mentione, quae in precibus eucharisticis fit Papae, episcopi loci et ceterorum episcoporum, qui ad collegium episcopale pertinent.

Quae hic de Eucharistia tanquam centro et culmine totius vitae christianae asserta sunt, referuntur quidem etiam ad totam Ecclesiam et quodlibet eius membrum, sed peculiariter ad eos qui in Missae celebratione activas partes habent et maxime ad illos, qui Corpus Christi in

² Cfr. Const. dogm. de Ecclesia *Lumen gentium*, n. 3; Decr. de Oecumenismo *Unitatis redintegratio*, n. 4.

³ *Instructio generalis Missalis romani*, cap. I, n. 1.

⁴ Cfr. Decr. de Presbyt. ministerio et vita *Presbyterorum ordinis*, n. 4.

⁵ Cfr. Pius XI, Enc. *Quas primas*, 28 dec. 1925: AAS 17, 1925, p. 598; Conc. Vat. II, Decr. de Presbyt. ministerio et vita *Presbyterorum ordinis*, n. 5; Const. de S. Liturgia *Sacrosanctum Concilium*, nn. 2, 6.

ea sumunt. Communio enim eucharistica in Missae celebratione revera ratio perfectissima est participandi Eucharistiam, cum hoc sit obsequi Domini verbis: « Accipite, comedite ».⁶

3. *Eucharistia alimentum spirituale*

Eucharistiae effectus est etiam alere spiritualiter eos, qui eam sumunt qualis revera est secundum Ecclesiae fidem: Caro et Sanguis Domini, datus in cibum vitae aeternae (cfr. *Io* 6, 54-58). Baptizatis enim Eucharistia est cibus spiritualis, quo ii vitam Christi ipsius vivunt, Ei penitus incorporantur atque impensius totius mysterii salutaris oeconomiae participes efficiuntur. « Qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem in me manet et ego in illo » (*Io* 6, 56).

a) Eucharistia igitur, prouti est sacramentum plenioris unionis cum Christo⁷ et perfectionis vitae spiritualis, necessaria est omni credenti, iuxta Domini verba: « Nisi manducaveritis carnem Filii hominis et biberitis eius sanguinem, non habebitis vitam in vobis » (*Io* 6, 53). Qui enim gratiae vitam impensius vivunt, imperiosam sentiunt necessitatem huius cibi spiritualis. Ceterum, Ecclesia ipsa cotidianam Eucharistiae susceptionem commendat.

b) Cum Eucharistia sit alimentum spirituale, cuius effectus est hominem christianum penitus coniungere cum Christo Iesu, nullo modo instrumentum est ad optata mere individualia, quantumvis excelsa, explenda. Ex unione enim fidelium cum Christo, Capite corporis mystici, oritur mutua fidelium coniunctio. In communi panis eucharistici participatione, iuxta apostolum Paulum, innititur unio omnium fidelium: « Quoniam unus panis, unum corpus multi sumus, omnes qui

⁶ « Perfectior Missae participatio » (Const. de S. Liturgia *Sacrosanctum Concilium*, n. 55). Cfr. Instructio de cultu mysterii eucharistici *Eucharisticum mysterium*, die 25 maii 1967, n. 12 (AAS 59, 1967, p. 549).

Unum eundemque baptismum accepisse non sufficit ut accessus pateat ad communionem eucharisticam. Revera, participatio in Eucharistia exprimit professionem integram fidei et plenam incorporationem in Ecclesiam, ad quas introducit sacramentum baptismi. Hoc sacramentum « igitur vinculum unitatis sacramentale constituit vigens inter omnes qui per illum regnerati sunt. Attamen baptismus per se dumtaxat initium et exordium est, quippe qui totus in acquirendam tendit plenitudinem vitae in Christo. Itaque baptismus ordinatur ad integram fidei professionem, ad integram incorporationem in salutis institutum, prout ipse Christus illud voluit, ad integram denique in communionem eucharisticam insertionem » (Decr. de Oecumenismo *Unitatis redintegratio*, n. 22).

⁷ Cfr. Decr. de Presbyt. ministerio et vita *Presbyterorum ordinis*, n. 5.

de uno pane participamus » (1 Cor 10, 17). Huius ope sacramenti « homo Christo incorporatur et membris eius unitur ».⁸ Assidua enim Eucharistiae sumptione fideles semper magis Corpori Christi incorporantur et mysterium Ecclesiae semper magis participant.

c) Spiritualis igitur Eucharistiae necessitas non mere ad personale vitae spiriualis incrementum spectat, sed simul et coniunctissime, etiam ad nostram profundiores insertionem in Christi Ecclesiam, « quae est corpus ipsius et plenitudo eius, qui omnia in omnibus adimpletur » (Eph 1, 23).

4. *Normae generales pro variis casibus admissionis*

Quod ad membra Ecclesiae catholicae attinet, hi duo aspectus mysterii Eucharistiae prorsus inter se conectuntur, hoc est, Eucharistia, prout est celebratio totius integraeque communitatis ecclesialis in una eademque fide coniunctae, et Eucharistia, prout est alimentum respondens necessitatibus vitae spiritualis, personalis et ecclesialis, singulorum. Idem valebit quando, ex Dei voluntate, omnes discipuli Christi in una eademque Ecclesia coadunati erunt. Quae vero praesens condicio est in statu divisionis christianorum? In quovis baptizato consentanea est spiritualis necessitas Eucharistiae. Qui in plena communionem cum Ecclesia catholica non inveniuntur, iubente conscientia, sacros propriae communitatis ministros adeunt. Quid vero facient ex eis illi qui proprium ministerium adire nequeunt, vel qui ob alias rationes Eucharistiam a sacerdote Ecclesiae catholicae petaturi veniunt?

Directorium Oecumenicum iam indicavit, quomodo sartam tectamque tueri oporteat duplicem exigentiam: integritatis communionis ecclesialis et boni animarum. Quae Directorii indicationes e duabus normis generalibus derivantur:

a) Arctam relationem inter mysterium Ecclesiae et mysterium Eucharistiae numquam adulterare fas est, quaecumque sunt industriae pastorales adhibendae in casibus bene definitis. Suapte enim natura, Eucharistiae celebratio significat plenitudinem professionis fidei et communionis ecclesialis. Hoc principium numquam obscurari licet, at vero debet hac in re nobis rationem agendi ostendere.

⁸ Concilium Florentinum, *Decretum pro Armenis*, DB 698; DS 1322. S. Thomas saepe utitur expressione *Sacramentum ecclesiasticae unitatis* (ex. gr.: *Summa theol.*, q. 73, a. 2, sed c). Eucharistia efficit unitatem Ecclesiae, magis formaliter efficit corpus mysticum, quia ipsa continet reale corpus Christi.

b) Hoc principium profecto non obscurabitur, si admissio ad catholicam communionem eucharisticam respiciat in casibus particularibus illos tantummodo fideles, qui fidem consentaneam fidei Ecclesiae quoad hoc sacramentum exprimunt ac veram necessitatem spiritualem sentiunt cibi eucharistici, sed nequeunt per longius tempus ad suae Communionis ministrum accedere et ideo sponte sua hoc sacramentum expetunt, et sunt ad illud rite dispositi et exhibent vitae modum homine christiano dignum. Quae necessitas eo sensu intellegi debet qui supra determinatus est (cfr. n. 3, b et c): necessitas incrementi vitae spiritualis et necessitas penitioris insertionis in mysterium Ecclesiae eiusque unitatis.

Insuper, pastorali cura invigilandum erit ne, etiamsi hae condiciones iam actu vigent, admissio aliorum christianorum ad communionem eucharisticam periculum afferat vel fidem conturbet fidelium catholicorum.⁹

5. *Differentiae, ex principiis supra expositis, inter membra Ecclesiarum orientalium et ceteros fideles christianos*

Directorium Oecumenicum,¹⁰ quod attinet ad admissionem ad communionem eucharisticam in Ecclesia catholica, continet pro Orientalibus a nobis separatis normas distinctas ab iis, quae ad ceteros christianos pertinent. Ratio haec est: Orientalium Ecclesiae, etiamsi separatae, vera possident sacramenta — maxime, ob successionem apostolicam, Sacerdotium et Eucharistiam — quae eas nobiscum coniungunt nexu arctissimo, quo fit, ut periculum obscurandi relationem inter communionem eucharisticam et communionem ecclesiam aliquatenus extenuatur.¹¹ Recenter Romanus Pontifex admonuit inter « Ecclesiam nostram et venerabiles Ecclesias orthodoxas existere iam communio-

⁹ Cfr. Decr. de Eccl. Orient. Cath. *Orientalium Ecclesiarum*, n. 26.

¹⁰ Cfr. *Directorium*, nn. 44 et 55.

¹¹ En duo magni momenti textus *Directorii* (nn. 39, 40), partim ex documentis Concilii desumpti:

39. « Cum autem illae Ecclesiae (orientales), quamvis seiunctae, vera sacramenta habeant, praecique vero, vi successionis apostolicae, Sacerdotium et Eucharistiam quibus arctissima necessitudine adhuc nobiscum coniunguntur, quaedam communicatio in sacris, datis opportunis circumstantiis et approbante auctoritate ecclesiastica, non solum possibilis est sed etiam suadetur » (Decr. de Oecumenismo *Unitatis redintegratio*, n. 15). Cfr. etiam Decr. de Eccl. Orient. Cath. *Orientalium Ecclesiarum*, nn. 24-29.

40. Inter Ecclesiam catholicam et Ecclesias orientales a nobis seiunctas com-

nem fere totalem, etiamsi ea nondum perfecta sit, quae e communi nostra participatione in mysterio Christi eiusque Ecclesiae provenit ».¹²

Cum vero sermo est de christianis qui ad communitates pertinent, quarum fides in Eucharistiam differt a fide Ecclesiae, quaeque sacramentum Ordinis non habent, horum admissio ad Eucharistiam catholicam periculum secumfert obscurandi habitudinem essentialem, quae inter communionem eucharisticam et communionem ecclesialem intercedit. Quapropter in Directorio hi casus diverso tractantur modo a casu Orientalium, neque admissio licet nisi in casibus sat raris, hoc est, « urgentis necessitatis ». Tunc ab his fidelibus exposcitur, ut ipsi fidem suam in Eucharistiam manifestent consentaneam fidei Ecclesiae catholicae; id est sicut Christus illam instituit et Ecclesia catholica tradit; contra vero, quaestio haec fidei orthodoxo non ponitur, quia hic cuidam Ecclesiae adhaeret, cuius fides in Eucharistiam consentanea est nostrae fidei.

6. *Cui Auctoritati competat singulos perpendere casus. — Sensus numeri 55 in Directorio Oecumenico propositi*

Directorii numerus 55 sat amplam facultatem concedit auctoritati episcopali decernendi utrum condiciones requisitae ad eiusmodi rariores casus definiendos revera habeantur necne. Sine dubio, cum eiusmodi casus in quadam regione sat frequenter occurrunt, et modo quodam constanti, Conferentiae episcopales poterunt quasdam certas normas constituere. Plerumque tamen ad Ordinarium loci deliberare pertinet, quid agendum sit. Tantum enim ille revera perpendere poterit omnes circumstantias casus particularis atque apte decernere, quid sit faciendum.

Extra periculum mortis, in Directorio duo casus ad modum exempli ponuntur, eorum nempe, qui in carcere detinentur et qui persecutione vexantur; sed mentio fit de « aliis casibus huiusmodi urgentis necessi-

munio satis arcta in rebus fidei exstat (Cfr. Decr. de Oecumenismo *Unitatis re-dintegratio*, n. 14), praeterea « per celebrationem Eucharistiae Domini in his singulis Ecclesiis, Ecclesia Dei aedificatur et crescit » et « illae Ecclesiae, quamvis seiunctae, vera sacramenta habent, praecipue vero, vi successionis apostolicae, Sacerdotium et Eucharistiam ... » (*ibidem*, n. 15).

¹² Litterae missae ad Athenagoram Patriarcham die 8 februarii 1972. Datae sunt in manus Metropolitanae Melitonis Chalcedonensis cum Pontifice eodem die invisit. Primo in lucem venerunt in *L'Osservatore Romano*, die 7 martii 1971.

tatis ». Huiuscemodi vero casus non tantum circumstantiis oppressionis et periculi circumscribuntur. Namque agi quoque potest de christianis, qui in gravi necessitate spirituali versantur quique suas communitates adire nequeunt. Sit pro exemplo diaspora: nostra aetate, qua amplae populorum migrationes fiunt, saepius quam anteacta aetate accidit, ut fideles christiani non catholici inveniantur hic illic dispersi in mediis regionibus catholicis. Hi fideles saepe carent quovis adiumento ex parte propriae communitatis, vel eius auxilium petere non possunt nisi magnis cum impensis et labore. Si ceteras condiciones in Directorio expositas expleverint, eiusmodi fideles admitti possunt ad communionem eucharisticam, sed episcopi localis erit singulos casus examinare.

Hanc Instructionem pastorem Summus Pontifex Paulus VI, cum litteris Em.mi Cardinalis a Secretis Status die 25 mensis maii 1972 infrascripto Secretariatus Card. Praesidi missis, approbavit et publici iuris fieri iussit.

Datum Romae, ex aedibus Secretariatus ad christianorum unitatem fovendam, die 1 mensis Iunii 1972.

IOANNES Card. WILLEBRANDS, *Praeses*

Fr. Hieronymus Hamer, o. p., *a Secretis*

PRÉSENTATION DE L'INSTRUCTION

1. L'instruction, qui a paru le 1^{er} juin, a pour but d'expliquer les raisons doctrinales de la discipline catholique, telle qu'elle a été tracée par le Décret Conciliaire *Unitatis Redintegratio* et par la première partie du Directoire Œcuménique qui porte la date du 14 mai 1967. Elle vise à aider les évêques dans les décisions concrètes qu'ils ont à prendre en matière d'admission à la communion eucharistique de chrétiens qui ne sont pas en pleine communion avec l'Eglise catholique.

Les raisons doctrinales de la discipline de l'Eglise se trouvent brièvement exprimées dans les deux documents susdits. Il a semblé utile cependant de fournir un exposé plus ample de ces motifs pour faciliter l'application d'une discipline qui touche à des points centraux de notre foi.

2. D'une part, il y a un lien étroit entre le mystère de l'Eucharistie et le mystère de l'Eglise et, d'autre part, l'Eucharistie est une nourriture spirituelle qui a pour effet d'unir la personne du chrétien au Christ Jésus et de l'insérer d'une façon plus profonde dans son Eglise.

Ces deux affirmations ont une égale importance et doivent être sauvegardées l'une et l'autre, quelles que soient les décisions pastorales concrètes que les pasteurs responsables auront à prendre dans des circonstances concrètes. Comme c'est en général sur la seconde que s'appuient ceux qui demandent l'« hospitalité eucharistique » dans l'Eglise catholique, l'intention de l'instruction est de rappeler que cela ne peut se faire au prix de l'obscurcissement de la première affirmation, celle qui souligne le lien indéfectible entre Eucharistie et Eglise. La discipline en cette matière a varié avec le temps. Celle qui a été inaugurée par le II^{ème} Concile du Vatican est plus accueillante que celle qui était en vigueur antérieurement. Il n'en demeure pas moins que les raisons doctrinales profondes, elles, n'ont pas changé, car elles tiennent à la nature même de notre foi eucharistique.

L'instruction ne s'en tient pas simplement à une position générale de principe. Elle montre comment les deux affirmations peuvent être sauvegardées à la fois, et sont en fait sauvegardées dans la discipline actuelle de l'Eglise catholique. Le souci de ne pas sacrifier une affirmation à l'autre doit être la préoccupation constante de ceux qui sont appelés à se prononcer sur le sujet.

Nous n'avons pas l'intention de reproduire ici ce qu'on pourra trouver en toutes lettres dans l'instruction. Nous voudrions simplement souligner un point que le présent texte met bien en lumière. Pour demander l'Eucharistie à un prêtre catholique, le membre d'une autre communauté chrétienne doit ressentir « un sérieux besoin spirituel de la nourriture de l'Eucharistie » (voir 4B et 6). Cela situe le problème à un niveau élevé, celui des exigences spirituelles profondes.

3. Les règles prévues pour l'admission à l'Eucharistie sont plus larges pour les fidèles des Eglises orientales qui ne sont pas en pleine communion avec nous, que pour les autres chrétiens. Pourquoi cette distinction? C'est en raison de la première affirmation que nous avons rappelée tout à l'heure. Sur le plan de la profession de foi, des sacrements et de la constitution ecclésiastique, ces Orientaux sont très proches de nous, si bien que les risques d'obscurcissement des liens essentiels entre Eglise et Eucharistie y sont notablement moindres. L'ins-

truction rappelle la déclaration récente du Saint-Père sur la « communion presque totale, bien qu'elle ne soit pas encore parfaite » entre les Eglises orthodoxes et notre Eglise.

Sur le point particulier de la foi en l'Eucharistie, ces chrétiens orientaux ont une foi conforme à la nôtre *en vertu même de la profession de foi de leurs Eglises*. A l'occasion de leur admission à l'Eucharistie, il ne leur est donc pas demandé une profession personnelle de foi dans ce sacrement, selon l'institution du Christ et la tradition de l'Eglise catholique. Une telle profession de foi sera par contre attendue des autres chrétiens.

4. L'instruction se termine par un bref commentaire du numéro 55 du Directoire Œcuménique. Elle rappelle d'abord la marge d'appréciation reconnue par le Directoire lui-même à l'autorité épiscopale pour l'application des critères généraux à des cas particuliers. Elle montre ensuite que les deux cas mentionnés à titre d'exemple dans le n. 55, la privation de la liberté et la condition de persécution, ne sont pas les seuls où peut se vérifier une grande nécessité spirituelle de recevoir l'Eucharistie. Il est clair que ce besoin peut être ressenti en dehors des situations de souffrance et de danger. Le cas de la diaspora est éclairant sur ce point.

5. L'instruction est donc une explication de quelques textes du Directoire de 1967, qui reste en vigueur. Rappelons que celui-ci est l'œuvre de la « Congregatio plenaria » du Secrétariat pour l'Unité des Chrétiens, qui l'a rédigé pour répondre à un besoin déjà manifesté pendant le Concile, avec le concours actif d'experts de divers pays, des conférences épiscopales du monde entier et de plusieurs organismes de la Curie romaine, à savoir les SS. Congrégations pour l'Eglise orientale, pour l'Evangélisation des Peuples et pour la Doctrine de la Foi. Le Directoire fut approuvé par le Saint-Père au cours de l'audience accordée à la « Congregatio Plenaria » du Secrétariat le 28 avril 1967.

6. Une procédure plus ou moins similaire a été adoptée et suivie pour la présente instruction.

— En février 1968, une commission mixte a été constituée entre le Secrétariat pour l'Unité des Chrétiens et la S. C. pour la Doctrine de la Foi, pour étudier l'interprétation de certaines normes du Décret conciliaire « Unitatis Redintegratio » et du Directoire Œcuménique en matière de « Communicatio in sacris ».

— En novembre 1969, la « plenaria » du Secrétariat reçut communication des conclusions de cette commission mixte et discuta l'ensemble du problème sur la base d'un document préparé par une commission de ses consultants. Elle demanda au Cardinal Président de constituer une petite commission de trois évêques pour poursuivre l'étude de la question.

— En exécution de cette résolution, se tint à Rome, du 30 mai au 2 juin 1970, la réunion des trois évêques susdits, après une consultation préalable de neuf experts choisis dans le monde entier. La réunion produisit un rapport qui fut soumis à la « Plenaria 1970 ».

— En 1971, une nouvelle commission mixte, entre le Secrétariat pour l'Unité des Chrétiens et la S. C. pour la Doctrine de la Foi — commission qui ne tint qu'une seule séance — détermina la ligne à suivre dans la rédaction d'une instruction pastorale. Cette commission disposait de deux documents de base: les conclusions de la première commission (1968-1969) et le rapport de la réunion des trois évêques (mai-juin 1970).

— Un projet d'instruction fut rédigé selon la ligne susdite et soumis par le Cardinal Président à la S. C. pour la Doctrine de la Foi pour l'accord et d'éventuelles observations. Une réponse positive fut donnée par cette Congrégation le 8 février 1972. Les quelques corrections demandées furent introduites dans le texte par un petit groupe de trois experts.

— Soumis au Saint-Père, le texte fut approuvé par lui le 25 mai 1972. Il fut envoyé aux Conférences épiscopales avant sa publication dans *L'Osservatore Romano*.

7. Approuvée par le Saint-Père, la présente instruction est aujourd'hui offerte à tous ceux qui ont besoin de formuler avec précision les motifs de la pratique de l'Eglise, que ce soit dans des directives pastorales, dans la prédication, dans l'enseignement ou dans la catéchèse. Tant les fidèles de l'Eglise catholique que les autres frères chrétiens qui la liront pourront constater combien en cette matière notre façon d'agir dépend de nos convictions religieuses les plus profondes. Nous sommes persuadés que ce texte sera étudié par tous avec le même souci de vérité, de compréhension et de charité fraternelle qui a inspiré ceux qui ont contribué à sa rédaction.

Fr. JÉRÔME HAMER O.P.
*Secrétaire du Secrétariat
pour l'unité des chrétiens*

De Ordine Confirmationis

PONTIFICIA COMMISSIO DECRETIS CONCILII VATICANI II INTERPRETANDIS

RESPONSUM AD PROPOSITUM DUBIUM *

D) Utrum, iuxta Constitutionem Apostolicam *Divinae Consortium Naturae*, die 15 augusti 1971 publici iuris factam, minister Confirmationis manum extensa super caput confirmandi imponere debeat gestum chrismationis peragendo, an sufficiat chrismatio cum pollice facta.

R) Ad primum: *Negative*; ad secundum *Affirmative* ad mentem: mens est: chrismatio ita peracta manus impositionem sufficienter manifestat.

Ss.mus Dominus PAULUS Pp. VI in Audientia die 9 iunii 1972 infrascripto impertita supradictam decisionem ratam habuit, approbavit et publicari iussit.

PERICLES Card. FELICI
Praeses

COMMENTARIUM

Edito novo *Ordine Confirmationis*, quidam Episcopi quaerunt num impositio manus quae fiebat dum unctio cum sacro chrismate in fronte peragebatur, vere suppressa sit.

Nam ex una parte notatur rubricam ad chrismationem, quae sic dicebat: *imposita manu dextera super caput confirmandi* amplius non inveniri, sed ex altera parte Constitutio Apostolica *Divinae consortium naturae* declarat: « Sacramentum Confirmationis confertur per unctionem chrismatis in fronte, *quae fit manus impositione*, atque per verba: " Accipe signaculum Doni Spiritus Sancti " ».

* Cf. A.A.S. 64 (1972) 526.

Cum autem agatur de re magni momenti pro qua authentica interpretatio textus Constitutionis Apostolicae *Divinae consortium naturae* necessaria erat, adita est Pontificia Commissio Decretis Concilii Vaticani II interpretandis. Responsio huius Commissionis omnes dubitandi causas tollit ita ut minister Confirmationis, tranquilla conscientia et omni anxietate remota, cum dignitate gestum confirmationis peragat, « quo clare effectus doni Spiritus Sancti significatur » (cfr. *Praenotanda generalia*, n. 9).

Comparatio textuum, attenta evolutione historica huius partis ritus Confirmationis, iuvat ad rem plenius intellegendam.

C.I.C. canon 780

Sacramentum Confirmationis conferri debet PER MANUS IMPOSITIONEM CUM UNCTIONE CHRISMATIS IN FRONTE et per verba in pontificalibus libris ab Ecclesia probatis praescripta.

Pontificale Romanum, ed. typica 1962 (Appendix)

... summitate pollicis dexteræ manus chrismate intincta,

Pontifex confirmat eum dicens:
N., SIGNO TE SIGNO CRU ✠ CIS, et
dum hoc dicit, IMPOSITA MANU
DEXTERA SUPER CAPUT CONFIR-
MANDI,

producit pollice signum crucis in
fronte illius, deinde prosequitur:
ET CONFIRMO TE CHRISMATE SA-
LUTIS: IN NOMINE PA ✠ TRIS ET
FI ✠ LI ET SPIRITUS ✠ SANCTI.

R. Amen.

Constitutio apostolica « Divinae consortium naturae » (15 augusti 1971)

Sacramentum Confirmationis confertur PER UNCTIONEM CHRISMATIS IN FRONTE, QUAE FIT MANUS IMPOSITIONE, atque per verba « ACCIPE SIGNACULUM, DONI SPIRITUS SANCTI ».

Ordo Confirmationis 1971, n. 27

Episcopus,
summitate pollicis dexteræ manus
in chrismate intincta,

ducit pollice signum crucis in
fronte confirmandi, dicens: « N.,
ACCIPE SIGNACULUM DONI SPIRI-
TUS SANCTI ».

Et confirmatus respondet: Amen.

1. Ritus Romanus Confirmationis usque ad Benedictum XIII (1724-1730), habebat tantum impositionem manuum super omnes confirmandos initio celebrationis: *extensis versus confirmandos manibus*. Nulla manus impositio fiebat momento unctionis, nisi ea quae a quibusdam theologis adumbrata vel significata videbatur in tactu pollicis ungentis.

Ad hunc usum liturgicum sine simultanea manus impositione se refert professio fidei Michaelis Paleologi in secundo Concilio Lugdunensi, quae una cum similibus textibus ab ipsa Constitutione Apostolica *Divinae consortium naturae* citatur: « sacramentum Confirmationis per manuum impositionem Episcopi conferunt, chrismando renatos ».

2. Sub Benedicto XIII introducta est ad chrismationem rubrica: « imposita manu dextera super caput confirmandi ». Sed numquam, neque ante promulgationem Codicis Iuris Canonici (1917), neque postea, usque ad annum 1971, Sancta Sedes quaestionem dirimere voluit utrum impositio manus, tempore Benedicti XIII introducta, ad validitatem sacramenti Confirmationis servanda esset. Ita rem explicabat P. Lennerz, qui in Universitate Gregoriana docebat:

« Res non liquet, scilicet neque num aliqua manus impositio sit necessaria ad valorem, neque quaenam sit vel in quo consistat illa manus impositio. Propter auctoritatem tamen tot theologorum dici fortasse potest, probabile esse, aliquam manus impositionem nunc requiri, sive ea est identica realiter cum unctione, sive ea est non quidem identica, sed simultanea cum unctione » (H. LENNERZ, *De Sacramento Confirmationis*, ed. 2^a, Romae 1949, p. 85).

3. Constitutio Apostolica Summi Pontificis Pauli VI tollit ex Ordine Confirmationis, ab ipsa promulgato, rubricam Benedicti XIII, quae incertitudinis et multarum dubitationum causa fuit, attamen retinet sententiam Innocenti IV et professionis fidei Michaelis Paleologi, iuxta quas quaedam impositio manus habetur (vel saltem significatur) in gestu ipso chrismationis in fronte.

Hac de causa verba canonis 780: « per manus impositionem cum unctione chrismatis in fronte », substituuntur per verba Constitutionis Apostolicae: « per unctionem chrismatis in fronte, quae fit manus impositione ». Verbis P. Lennerz utendo, diceretur: « impositio manus simultanea cum unctione » supprimitur; impositio vero manus, quae est *identica realiter cum unctione*, servatur.

4. Perutile erit legere verba commentarii,¹ a clarissimo P. Bernardo Botte scripta. Quaedam excerpta referimus:

« La confirmation, dans l'usage romain, a toujours comporté deux rites: l'imposition des mains de l'évêque avec une invocation du Saint-Esprit, et la signation du front avec le saint-chrême. Mais, bien que l'imposition des mains se rattache à l'usage apostolique attesté par les Actes des apôtres, c'est la chrismation qui est considérée depuis plus d'un millénaire, comme le rite essentiel. Plusieurs se sont demandé si on ne pouvait, à l'occasion de la réforme, suggérer que l'élément biblique soit remis en valeur ... Si l'Eglise avait légitimement donné la préférence à la chrismation parce qu'elle est plus expressive, pourquoi revenir sur une tradition millénaire? Mais surtout pourquoi rompre l'unité qui existe sur ce point entre l'Orient et l'Occident? Car les rites orientaux ne connaissent pas l'imposition des mains et le seul rite de confirmation est la chrismation. Il ne s'agit donc pas d'un usage de l'Eglise occidentale, mais d'une tradition de l'Eglise universelle. Même si c'était possible, il serait inopportun de changer. Il n'y a pas de raison non plus de supprimer l'imposition des mains prescrite par le Pontifical, bien qu'elle ne soit pas requise pour la validité. Telle est la position qui a été adoptée par Paul VI dans la Constitution apostolique ...

Paul VI s'est efforcé de suivre très exactement les documents antérieurs qu'il cite, notamment Innocent IV et le Concile de Florence. Or ces documents ont voulu marquer la continuité entre l'usage apostolique et l'usage actuel: c'est la signation avec le saint-chrême qui succède à l'ancienne imposition des mains; elle constitue en elle-même l'imposition des mains, parce qu'elle est un contact de la main avec la tête du néophyte. Cela peut paraître subtil, mais c'est bien ce que disent les textes. Paul VI ne fait que reprendre une donnée traditionnelle. Or dans la tradition antérieure il s'agit bien de la signation elle-même et non d'un geste surajouté, car ni Innocent IV, ni le Concile de Florence n'ont connu la rubrique du Pontifical. C'est une innovation qui a été introduite par Benoît XIII dans un appendice du Pontifical. Elle est restée absente longtemps du texte du Pontifical au livre I. Son omission dans le nouveau rituel n'est pas un oubli involontaire, c'est une correction intentionnelle ... Paul VI se conforme aux documents antérieurs: c'est bien la signation elle-même qui est l'imposition

¹ B. BOTTE, *Problèmes de la Confirmation*, in « Questions Liturgiques » 1, 1972, pp. 3-8.

de la main et non un geste surajouté. D'ailleurs, s'il s'agissait d'un autre geste, il aurait dit *cum manus impositione* et non *manus impositione* ».

DE TRANSLATIONE FORMULAE SACRAMENTALIS

Etiam nova formula sacramentalis, a Constitutione Apostolica *Divinae consortium naturae* in ritum Confirmationis inducta, quasdam difficultates gignit cum de eius translatione in linguas vernaculas agitur. P. Botte, in supracitato commentario, scribit:

« Le grec et le latin ont un emploi du génitif qui dérouté parfois les traducteurs, le génitif d'identité ou d'apposition. Cela veut dire que le mot au génitif ne représente pas une chose différente du nom dont il dépend, mais qu'il y a identité entre les deux noms. C'est une question de contexte. Or c'est le cas ici. Il ne s'agit pas d'un don qui vient de l'Esprit et qui en est distinct, il s'agit du don qu'est l'Esprit lui-même. C'est évident si l'on tient compte de l'usage biblique et liturgique. Ce qui est donné et reçu, c'est l'Esprit. Il est superflu d'accumuler ici les citations. Il suffit de consulter une concordance ... C'est aux traducteurs en langues vivantes à trouver la traduction la plus exacte avec les ressources propres de chaque langue, en faisant comprendre que c'est bien l'Esprit qui est donné ».

In ipsa Constitutione Apostolica, Summus Pontifex voluntatem manifestat includendi in recognitione Ordinis Confirmationis etiam ea quae ad essentiam ritus Confirmandi pertinent, ita ut ritus et preces sancta, quae significant, clarius exprimant, scilicet per sacramentum Confirmationis Christifideles accipere *ut Donum, Spiritum Sanctum*. Nam « per sacramentum Confirmationis Baptismo renati *Donum ineffabile, ipsum Spiritum Sanctum* accipiunt » (*ibid.*). Nova antiquissima formula electa est e ritu Byzantino, *qua Donum ipsius Spiritus Sancti* exprimitur (*ibid.*).

Per verbum, ergo, « Donum », quod habetur in formula sacramentali, primo loco non intelleguntur *dona*, quae a Spiritu Sancto veniunt, sed Spiritus Sanctus, qui ipse est Donum, a quo veniunt alia dona particularia, spiritus sapientiae et intellectus, consilii et fortitudinis. scientiae, pietatis et timoris Dei (cfr. orationem conclusivam, *Ordo Confirmationis*, n. 25).

Quaedam Conferentiae Episcopales saltem primum conamen perferunt plenam formulae sacramentalis significationem in proprias lin-

guas reddendi. Ad modum exempli et ad utilitatem Commissionum de interpretationibus, referimus translationes definitivas vel « ad interim », a Sacra Congregatione pro Cultu Divino confirmatas.

1. *Columbia*

Por esta señal recibe el Don del Espiritu Santo.

2. *Regiones linguae gallicae*

N., reçois la marque de l'Esprit Saint qui t'est donné.

3. *Insulae Philippinae*

N., dawata kining timaan sa hatag sa Espiritu Santo.

4. *Lituania*

N., priimk Šventosios Dvasios ženklą, kaip dovana.

(*Accipe signaculum Spiritus Sancti, uti Donum*)

5. *Italia*

N., ricevi il sigillo dello Spirito Santo che ti è dato in dono.

6. *Slovenia*

Sprejmi potrditev - dar Svetega Duha.

7. *Viet-Nam*

T., hãy lãnh-nhân ân-tín ơn Chúa Thánh Thần.

8. *Melita*

N., hū s-sigill tad - Don ta' l'Ispirtu s-Santu.

Novi Praesides Commissionum Liturgicarum

Lusitania: Exc.mus Albertus Cosma do AMARAL, Episcopus Leiriensis.

Zambia: Exc.mus Severianus A. POTANI, Praefectus Apostolicus Solvenziensis.

Italia: Exc.mus Carolus MANZIANA, Episcopus Cremensis.

Concelebrationes particulares

SEMAINE DE PRIERE POUR L'UNITE DES CHRETIENS 1973 *

« *Seigneur, apprends-nous à prier* » (Luc 11, 1)

NOTE INTRODUCTIVE

Le thème de la Semaine de prière pour l'unité des chrétiens 1973 est la prière. Afin de souligner que cette semaine est d'abord centrée sur la prière, nous suggérons que son thème soit lié à la prière que notre Seigneur a enseignée à ses premiers disciples.

L'introduction offre un bref aperçu de la nature de la prière chrétienne pour l'unité et de ce qui la fonde. Elle pourrait être utilisée comme introduction à la célébration ou comme ébauche d'une méditation. Afin de mieux mettre en valeur toute la gamme de prière implicite dans le « Notre Père », trois lectures bibliques (Ancien Testament, Epître, Evangile) sont proposées pour chaque jour; cependant deux demandes « que ton règne vienne » et « pardonne-nous nos offenses » sont au centre de cette répartition. Le schéma de célébration, ainsi que les divers types de prières, est offert à ceux qui aimeraient utiliser dans cette semaine un schéma apte à réunir des chrétiens de traditions et de mentalités différentes.

La matière a, de propos délibéré, été arrangée de manière à offrir la plus grande possibilité de choix et à faciliter l'adaptation nécessaire au niveau local. Quelques-uns utiliseront ces éléments dans le cadre d'une liturgie existante, d'autres les utiliseront comme ils sont présentés ici et d'autres encore désireront peut-être mettre cette prière commune en relation avec le thème proposé. Toutes ces manières de faire sont également recommandables.

I. Méditation biblique

Cette demande reste actuelle pour tous les chrétiens, car la prière n'est pas naturelle à l'homme pécheur. Les premiers disciples voient leur Maître prier; ils voient que cette relation intime avec son Père est au centre de sa vie (cfr. *Lc* 10, 22; *Jn* 5, 19). C'est dans sa com-

* Secrétariat pour l'Unité des chrétiens, *Service d'Informations*, 17, avril 1972, pp. 25-29.

munion, son unité avec son Père qu'est sa force en tout ce qu'il fait. Ils lui demandent donc: apprends-nous à prier. C'est alors que Jésus leur donne la prière modèle qui est le Notre Père.

Nous qui prions pour l'unité des chrétiens, nous sommes dans des situations très diverses: pour certains, c'est une découverte, pour d'autres, c'est une habitude ou une expérience déjà ancienne. Dans tous les cas nous sommes appelés à découvrir mieux toute l'étendue de cette prière. Que de fois nous avons récité le Notre Père sans en percevoir toute la richesse! Tous nous avons besoin de l'aide de notre Seigneur ressuscité (cf. *Jn* 15, 5). C'est le Christ qui doit vivre et prier en chacun de nous (cf. *Gal* 2, 20). C'est le Christ qui prie dans le corps vivant de son Eglise, et celle-ci ne forme avec lui, selon les paroles de St. Augustin, qu'un « seul Christ priant le Père ».

Jésus lui-même a prié pour l'unité des Chrétiens (*Jn* 17). Il l'a fait à l'heure où, par sa croix, il attire à lui tous les hommes (cf. *Jn* 12, 32) et entre dans la gloire du Père. C'est cette même prière pour l'unité des siens que l'Esprit suscite chez les chrétiens (cf. *Jn* 16, 14-15), « car nous ne savons que demander pour prier comme il faut, mais l'Esprit lui-même intercède en nous par des gémissements ineffables » (*Rom* 8, 26). Cette prière nous dépouillera de notre orgueil (cf. *Lc* 22, 27), pour que nous puissions percevoir la volonté de Dieu et que nos manières d'être et de voir soient transfigurées. Nous serons les serviteurs qui attendent et écoutent la Parole de Dieu (cf. *1 Sam* 3, 10).

Que nous puissions prier ainsi, c'est une signe de la victoire du Christ, acquise une fois pour toutes sur la croix (cf. *Col* 1, 19-20) et qui sera manifestée lorsque toutes choses seront faites nouvelles (*Apoc* 21, 1-5). Voilà pourquoi nous sommes sûrs que notre prière est écoutée par le Père et qu'elle recevra son exaucement (*Mc* 11, 24). Ici et maintenant, nous osons prier ensemble (cf. *Mt* 18, 19-20) puisque cette prière jaillit de l'unité qui existe entre tous ceux qui vivent dans le Christ. Resserrant les liens de cette unité, elle nous tourne vers la création entière et vers tous les hommes, objet de l'amour de Dieu (cf. *Eph* 1, 8-10). C'est ainsi que nous entrons dans l'œuvre du Christ qui présente le monde à Dieu (cf. *Rom* 8, 34-35).

Réveillons-nous! Prions avec nos frères d'autres traditions chrétiennes que la nôtre! Ouvrons-nous à la plénitude de l'amour et recevons ensemble une fraîcheur et une joie nouvelles, en suivant notre Maître! Ainsi notre prière, à son exemple, animera une vie d'action de grâces et d'offrande (cf. *1 Cor* 10, 31-32).

II. Choix de Lectures bibliques

1. *Notre Père qui es aux cieux.*

Ps 100.

Eph 3, 14-21.

Lc 11, 1-13.

Dans le Christ tous les hommes peuvent s'adresser avec assurance à Dieu comme à leur Père.

2. *Que ton nom soit sanctifié.*

Gen 11, 1-9.

Act 2, 1-11.

Jn 17, 1-8, 17-26.

Réparant la division née de l'orgueil, l'Esprit nous donne de louer d'un seul cœur le nom du Père révélé par le Fils.

3. *Que ton règne vienne.*

Is 40, 3-11.

Rom 8, 14-34.

Mc 1, 14-15, 32-39.

L'Esprit supplie en nous le Père d'achever l'œuvre du Fils et de libérer toute la création.

4. *Que ta volonté soit faite.*

Ez 36, 22-28.

Rm 12, 1-12.

Mt 26, 36-42.

Grâce au cœur nouveau qui nous est donné, notre prière devient communion à l'amour du Fils qui accepte la volonté du Père et donne sa vie pour ses frères.

5. *Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.*

1 Rois, 19, 1-8.

1 Cor 11, 17-26.

Lc 12, 22-34.

Les dons du Père préviennent la prière de ceux qui se confient en lui et savent partager avec leurs frères.

6. *Pardonne-nous nos offenses.*

1 Sam 24, 1-20.

Col 3, 12-17.

Mt 5, 21-24.

Agissons en frères, Dieu nous traitera en fils.

7. *Et ne nous soumetts pas à la tentation.*

Ps 13.

1 Pt 5, 6-11.

Lc 22, 24-32.

Faibles serviteurs, c'est du Seigneur seul que nous espérons le salut.

8. *Car c'est à toi qu'appartiennent le règne, la puissance et la gloire, maintenant et pour les siècles des siècles.*

Zach 9, 9-10.

Apoc 5, 11-14.

Lc 10, 17-24.

Pour la victoire du Christ, Dieu est éternellement loué et remercié par tous les siens.

III. Schéma de célébration

La célébration est groupée autour de quatre dimensions fondamentales de la prière chrétienne. Elles peuvent être exprimées de manière variée pas nécessairement dans cet ordre.

ADORATION

« Seigneur, qu'il est grand ton Nom par toute la terre! » (Ps 8, 2).

— Hymne.

— Salutation.

— Invocation au Saint-Esprit (cf. pp. 293-294).

ACTE DE REPENTANCE

« Seigneur, prends pitié ».

— Informations concrètes sur nos divisions.

— Silence.

— Prière (cf. pp. 294-295).

COMMUNION DANS LA PAROLE

« Tes paroles, Seigneur, sont Esprit et sont Vie » (Jn 6, 63).

- Lecture de l'Ancien Testament ou Epître.
- Hymne, Psaume ou silence.
- Lecture de l'Evangile.
- Homélie, (dialogue, cantique ou d'autres formes d'interprétation selon les lieux).
- Confession de foi (Symbole des Apôtres).

COMMUNION DANS LA PRIÈRE

« Seigneur, écoute notre prière ».

- Information sur les nécessités concrètes.
- Intercessions (cf. pp. 296-301).
- Acte de Dédication.
- Offrande-Collecte.
- Notre Père.

* * *

- Bénédiction.
- Envoi.
- Cantique.

IV. Eléments à insérer dans le schéma de célébration

1. INVOCATION AU SAINT-ESPRIT:

O Roi céleste, Consolateur.
 Esprit de vérité
 Qui es partout présent et qui remplis tout.
 Trésor de tout bien
 et maître de vie.
 Viens, Seigneur, habiter en nous
 purifie-nous de toutes souillures.
 Eternel, viens sauver nos âmes.

(Ou bien cette autre prière:)

Tu allumes en nous
ta lumière,
ton Saint-Esprit
Tu nous Le donnes.
Nous Te prions:
puissions-nous, conduits par cet Esprit,
chercher la vérité,
respecter ta parole
et trouver Jésus
ton serviteur, ton fils,
ta vie et notre voie.

2. ACTE DE REPENTANCE:

Introduction

Frères et sœurs, nous sommes ici aujourd'hui pour demander à notre Seigneur de toucher nos cœurs de sa grâce et de faire que tous soient un. Rappelons-nous d'abord comment nous avons nous-mêmes fermé nos cœurs et résisté à l'appel de son Esprit.

(Ou bien cette autre introduction:)

Frères, le péché nous a isolés dans notre égoïsme; il nous a séparés les uns des autres et éloignés de la maison du Père. Demandons à Celui-ci que se réalise dès cette terre sa volonté de réunir tous les hommes pour leur faire partager la même vie dans son Royaume.

(Moment de réflexion silencieuse)

Tu as donné ta vie pour que nous puissions vivre.
Seigneur, aie pitié!

Tous: Seigneur, aie pitié!

Tu nous as ordonné de nous aimer les uns les autres.
Christ, aie pitié!

Tous: Christ, aie pitié!

Tu as prié pour que nous soyons parfaitement un.
Seigneur, aie pitié!

Tous: Seigneur, aie pitié!

Prions:

O Dieu, Père de notre Seigneur Jésus-Christ notre seul Sauveur, prince de la paix: donne-nous la grâce de prendre sérieusement conscience des grands dangers dans lesquels nous plongeant nos malheureuses divisions. Fais disparaître toute haine, tout préjugé, tout ce qui peut nous entraver sur la voie de l'union et de la concorde divines afin que, de même qu'il n'y a qu'un Corps et qu'un Esprit, comme il n'y a qu'une espérance au terme de l'appel que nous avons reçu, un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême, un seul Dieu et Père de tous, nous puissions être unis dans les liens sacrés de la vérité et de la paix, de la foi et de la charité et, d'une seule pensée et d'une seule voix, te glorifier par Jésus Christ, notre Seigneur. Amen.

(Ou bien cette autre prière:)

Seigneur Jésus, qui à la veille de mourir pour nous as prié pour que tous les disciples soient parfaitement un, comme toi en ton Père et ton Père en toi, fais-nous ressentir douloureusement l'infidélité de notre désunion. Donne-nous la loyauté de reconnaître et le courage de rejeter ce qui se cache en nous d'indifférence, de méfiance, et même d'hostilité mutuelles.

Accorde-nous de nous rencontrer tous en toi, afin que, de nos âmes et de nos lèvres, monte incessamment ta prière pour l'unité des chrétiens, telle que tu la veux, par les moyens que tu veux. Amen.

3. PRIÈRE DES FIDÈLES:

Prions le Seigneur:

Afin que nous puissions progresser dans la compréhension de la volonté du Père céleste et dépasser le seuil de notre faiblesse pour accéder à la délivrance en son Fils! (Mc 14, 36).

✠: Prions le Seigneur!

✠: Seigneur, entends notre prière!

Afin que nous puissions être unis au Christ et à la volonté de son Père céleste de telle manière que notre courage, notre confiance et notre espoir soient renouvelés dans la recherche de l'unité de tous les hommes! (Mt 6, 10).

✠: Prions le Seigneur!

✠: Seigneur, entends notre prière!

Afin que nous puissions recevoir l'Esprit de Jésus dans nos cœurs et crier joyeusement, comme des fils: « Abba, Père! » (*Ga* 4, 6).

☩: Prions le Seigneur!

☩: Seigneur, entends notre prière!

Afin que nous puissions éprouver, dans le repas du Seigneur, le dynamisme du Christ, qui, par le souffle de l'amour, rassemble tous les hommes en une communauté d'amour! (*1 Cor* 6, 16-17; 10, 16-18; 12, 13).

☩: Prions le Seigneur!

☩: Seigneur, entends notre prière!

Afin que nous puissions témoigner de la réconciliation et de l'unité de toutes choses, au ciel et sur la terre, par celui en qui Dieu s'est plu à faire habiter toute la plénitude! (*Col* 1, 17-20).

☩: Prions le Seigneur!

☩: Seigneur, entends notre prière!

Afin que nous puissions nous rassembler en Jésus Christ, surmonter les barrières de races, de nationalités et de préjugés et être rendus à la paix dans l'homme nouveau Jésus Christ! (*Eph* 2, 13-17).

☩: Prions le Seigneur!

☩: Seigneur, entends notre prière!

4. INTERCESSIONS:

Nous te remercions, Seigneur, pour ton fils Jésus qui, bien que riche, est devenu pauvre et a vécu parmi nous, sans même avoir une place pour poser sa tête. Par sa faiblesse, nous sommes affermis, et par sa pauvreté nous sommes enrichis. Nous prions en particulier pour ...

☩: Heureux les pauvres en esprit,

☩: Car le Royaume des Cieux est à eux.

Nous te remercions, Seigneur, pour Jésus Christ qui, sur la croix a affronté le mal, la mort et l'abandon. Tu l'as élevé en triomphe au-dessus de toute puissance obscure afin qu'il soit notre Sauveur. Nous te remercions pour l'espérance que nous avons en lui. Nous prions en particulier pour ...

☩: Heureux les affligés,

☩: Car ils seront consolés.

Nous te remercions, Seigneur, pour Jésus Christ, qui a vécu ta loi, dans la liberté et dans l'amour parfait. Donne-nous la vraie liberté, afin que par ton Esprit nous puissions vivre dans la justice, la miséricorde et la paix. Nous prions en particulier pour ...

✠: Heureux les affamés et assoiffés de justice,

✠: Car ils seront rassasiés.

Nous te remercions, Seigneur, pour ton fils Jésus, qui a donné sa vie pour nous pécheurs, qui a été miséricordieux envers les faibles et les méchants, qui a pardonné des choses impardonnables dans l'amour sur la croix. En recevant sa miséricorde, puissions-nous être toujours prêts à pardonner. Nous prions en particulier pour ...

✠: Heureux les miséricordieux,

✠: Car ils obtiendront miséricorde.

Nous te remercions, Seigneur, pour Jésus Christ, qui a abattu les murs de la haine afin de faire une seule famille sur la terre. Comme il nous a réconciliés à toi, puissions-nous être réconciliés les uns avec les autres et vivre en paix avec tous les enfants du monde. Nous prions en particulier pour ...

✠: Heureux les artisans de la paix,

✠: Car ils seront appelés fils de Dieu.

Nous te remercions, Seigneur, pour Jésus Christ, qui a été persécuté pour ce qu'il a dit, ce qu'il a fait, ce qu'il a été, et qui a accepté la croix par amour pour toi. Permits-nous d'être les citoyens de son royaume, gouverné par la justice et l'amour; et d'aller là où il nous conduit, même jusqu'à la croix. Nous prions en particulier pour ...

✠: Heureux les persécutés pour la justice,

✠: Car le Royaume des Cieux est à eux.

Nous te louons, ô Dieu, pour ton fils Jésus, qui nous a appelés à être ses disciples. Donne-nous la hardiesse de le confesser devant les hommes et la foi de croire qu'il est mort pour nous. Nous ne demandons pas d'autre récompense que de vivre pour toi et avec toi quand notre tâche sera terminée. Nous prions en particulier pour ...

✠: Heureux êtes-vous, si l'on vous insulte, si l'on vous persécute et si l'on vous calomnie à cause de moi.

✠: Soyez dans la joie et l'allégresse, car votre récompense sera grande dans les Cieux.

Nous te louons, ô Dieu, pour ton Fils Jésus qui a voulu que tous soient parfaitement un comme il est un avec le Père. Donne-nous la grâce de faire de notre témoignage un signe de l'unité de tous les hommes en Christ. Amen.

(Ou bien cette autre prière:)

Seigneur notre Dieu,
Nous Te recommandons tout notre monde,
toutes les races et tous les peuples,
les jeunes et les vieux,
les pauvres et les riches.

Nous rappelons
tous ceux qui ont vécu avant nous,
tous ceux qui nous ont permis
d'avoir part à ce monde,
tous ceux qui nous ont faits et façonnés,
ceux qui nous ont donné un nom,
une langue maternelle, une patrie où vivre.

Nous Te prions
pour nos enfants et pour leurs descendants,
pour tous ceux qui naîtront après nous:
que nous ne leur donnions pas pour pain,
des pierres,
que nous ne leur laissions pas la guerre,
mais la liberté et la paix.

Nous Te prions
pour nos concitoyens et nos voisins,
nos relations et connaissances,
pour tous ceux qui nous sont étrangers,
pour ceux que nous ne pouvons pas aimer.

Mais par-dessus tout, nous Te rendons grâce
pour ceux qui nous sont chers
et qui donnent un sens à ce monde,
pour ceux qui nous sont les plus proches,
pour tous ceux qui nous ont été donnés et confiés.

Seigneur, nous Te rappelons le nom
de tous ceux qui nous tiennent à cœur.
Nous Te prions pour ceux qui sont en doute et sont désespérés,
pour ceux qui sont malades et sont délaissés
pour ceux qui se meurent,
nous Te prions de leur donner ta paix.

Seigneur Dieu,
Tu es un Dieu de la vie.
Bénis-nous, car c'est Toi-même qui nous as créés.
Garde-nous en vie.
Recueille-nous dans la communion de Ton royaume,
renouvelle en nous l'engagement de l'un envers l'autre,
ouvre-nous quand nous nous fermons à Toi,
à cause de Jésus Christ.
Amen.

V. Prières

1. Seigneur
qui nous as accordé ces prières communes
et unanimes,
toi qui as promis
à deux ou trois qui seraient réunis en ton nom
d'exaucer leurs demandes,
en ce moment encore accomplis
les demandes de tes serviteurs,
selon qu'il leur est utile;
donne-nous dans le temps présent
la connaissance de ta vérité
et dans le monde à venir la vie éternelle.

(Liturgie orthodoxe)

2. Seigneur, aide-moi (aide-nous) à prier,
à désirer prier,
à me (nous) réjouir de prier.
Fais que mes (nos) supplications soient remplies de la joie de la foi,
joie de l'espoir,
joie de l'amour,
joie de la communion dans la prière avec ton Eglise tout entière!

(E. Milner-White)

3. Accorde, ô Seigneur Dieu, que ton Eglise, de même qu'elle n'a qu'un fondement et qu'un chef, ne soit en vérité et en fait qu'un Corps, affirmant une seule foi, proclamant une seule vérité et suivant un seul Seigneur sur la voie de l'amour et de la sainteté de vie, ton Fils notre Sauveur Jésus Christ.
4. Seigneur,
sois devant nous pour nous conduire,
sois derrière nous pour nous pousser,
sois au-dessous de nous pour nous porter,
sois au-dessus de nous pour nous bénir,
sois autour de nous pour nous protéger,
sois en nous pour que, d'esprit, d'âme et de corps,
nous te servions à la gloire de ton Nom.

(Nathan Söderblom)

Dans la mesure où nous prenons au sérieux l'écoute de la Parole dans les Lectures qui nous sont faites ou dans les psaumes que nous chantons, — car tout en les chantant nous les écoutons —, nous ressentons le besoin de prolonger cette écoute — ou de la reprendre — après le texte lu ou chanté. Il est d'ailleurs frappant de constater que ceux qui trouvent difficulté au silence dans l'office, trouvent pareillement difficulté à l'écoute. Or, il me semble que, dans une communauté contemplative au moins, ceci est absolument anormal.

Au Deuxième Livre de ses Institutions, Cassien conseille de ne pas dire plus de 10-12 versets de psaumes sans introduire un temps de silence qui permette de les assimiler. Il est surprenant que cette dimension de la liturgie, cherchant à se dépasser dans le silence, découverte depuis si longtemps, ait été à ce point oblitérée par une incessante multiplication de prières vocales.

Plus elle est vécue, plus une liturgie tend au silence. On commence à le recommander dans les instructions officielles, et je ne sais s'il faut s'en réjouir, car il risque — et ce n'est pas la faute de l'autorité — de devenir alors une rubrique, rapidement vidée de son sens, comme tant d'autres. (Ex articulo: Vie liturgique et vie de prière, in: « Ordre des Cisterciens S.O. », Liturgie, n. 4, p. 98).

MUSIC AND THE NEW RITES ¹

The introduction of the new rites for celebration of the sacraments has given rise to a great deal of thought about the kind of music which is likely to prove most useful within them.

This process is complicated considerably by the fact that so many different factors influence what we sing or play: its doctrinal content, scriptural dependence, literary style, musical style, situation in which it is performed, kind and number of people present, resources available, and content of what material exists at the moment—all these factors, among others, have to be taken into consideration before a selection of music can be made which will fit the individual requirements of each celebration.

Recognition of these factors has led to a growing awareness of the need for adaptability in the style and content of our music, and therefore the booklets containing the new rites present as wide a variety of both as is possible at this time.

The sacraments, since the celebration of each is uniquely a special occasion, surely deserve more than just the nominal contribution of singing a hymn or two (often, I feel, purely for the sake of singing something); we need hymns, songs and psalms which, while still moulding us together into a worshipping community, are, above all, pertinent to the occasion, leading us towards a deeper appreciation of the ceremony we are sharing.

Not Difficult to Sing

We are all already familiar with the traditional style of hymn, whose use is well-proven, but variety can be so easily introduced by the use of other styles of song, not quite so four square and solid, but still of great worth, and also by the use of psalms.

The singing of psalms has been regarded with a little trepidation by many parishes because it is, for most of them, a new concept in singing. In fact, it is merely a musical version of the Responsorial Psalm which congregations are now well-adjusted to: the people merely repeat the antiphon after the Cantor and then between the verses of the psalm.

¹ *Ex Music and Worship*. Issued by the National Commission on Music and Liturgy on behalf of the archbishops and bishops of Scotland. Spring 1972, pp. 22-24.

Although in some places one of the clergy might prefer initially to sing the psalm-verses until the people are used to the system, the appointment of a Cantor or solo-group to sing the verses should be no difficult matter. Most psalm-tones are not technically difficult to sing, and should be well within the range of the average voice.

Baptism: The problem of providing music suitable for most occasions is amply illustrated by the Sacrament of Baptism, which can take place, as it does in a majority of cases, after the Sunday morning Mass or during the afternoon, with only a handful of people present. It also occurs, more rarely, during Mass at which there may be a larger congregation with perhaps an organist or choir, or even more aptly during the Easter Vigil with the full resources available.

Naturally there are few pieces of music available which could exist in all three situations, although the J. S. Burns' booklet, already issued, contains a small selection of hymns (mainly drawn from "New Hymns for All Seasons") which are suitable to the baptismal theme, as well as a few short, easily learned acclamations, written by Dr. J. McQuaid, which are pertinent to the ceremony and illustrate some of the scriptural texts involved.

Matrimony: There exists already, in some parts of the country, a tradition of hymn-singing at weddings, especially among our fellow-Christians. Since this custom was already established, it was thought advisable to consult members of other churches about the hymns currently in use in their marriage services.

Hence the presence in the new edition of the Nuptial Mass and Marriage Rite (J. S. Burns) of hymns belonging to the main Christian traditions (e.g. "O Perfect Love" or "Praise my soul the King of Heaven") as well as some hymns from Fr. Quin's "New Hymns."

At the same time, it was recognised that a limitation of material exclusively to hymns was not advisable. The Psalms, being the inspired word of God, seem to cater for all possible varieties of human experience with God, and therefore the decision was made to include settings of those Psalms which were already included in the Marriage Rite.

It has long been recognised that Psalms can be set in different ways, the main variation lying in the choice of free or of constant rhythm in the psalm-verses: Joseph Gelineau's psalm-verses have a much more clearly defined rhythm than those set by Gregory Murray or Lawrence Bevenot.

The work of these three composers, perhaps currently the best-known of psalmists, while presenting us with variation in style, has by no means been exhaustive, and settings of the Psalms included in the new Rite were requested from Scottish musicians. From the (large) number received, six were chosen which are themselves varied in style and approach.

For an adequate performance of Psalms, the services of a Cantor or sologroup of some kind are necessary. Since organists normally receive a fee for performing at a wedding-service, I see no reason why the Parish Cantor, or any person competent to fill the role, should not be available on a similar basis.

Funerals: With the change in emphasis in the Funeral Rite to the theme of New Life, instead of the overpowering gloom embodied in it in the past, the scope for musical contribution has been widened considerably.

Many of the hymns sung at funerals in the past were merely those commonly sung in November for the Holy Souls, with perhaps the addition of Psalm 129; and again the use of material specifically tailored for the funeral service itself is to be highly recommended.

At the moment, there is a lack of material specifically designed for the new Rite because of the change in emphasis mentioned above, but there are some hymns suitable at the moment, e.g.:

From *New Hymns for all Seasons*, published by G. Chapman:

Blessed be the God of Israel: 49, i and ii. A setting of the Benedictus of Zachary.

Lord, Bid Your Servant go in Peace: 50. A setting of the Nunc Dimittis.

Forgive Them, Father Dear: 68. The seven words from the Cross.

Forgive Them, Father Dear: 68. The seven words from the Cross.

From Depths of Grief I Cry: 82. The De Profundis.

May Flights of Angels: 83. A setting of the "In Paradisum."

Remember Those, O Lord: 84.

From *The St. Andrew Hymnal*:

Help, Lord, the Souls: No. 214.

It is to be expected that texts from the rite will be set to music and issued with it to assist the faithful to take a fuller part in the funeral service. It seems likely too, that when the completed New Rite is issued, greater emphasis will be laid on the Vigil Service (when the body is brought to the Church to await the funeral service).

Since this will be largely a new form of service, it may leave wider latitude for experimentation with new forms and styles of music than is possible within the context of the Funeral Mass.

Confirmation: The re-formation of the rite of Confirmation, whose introduction is impending, makes necessary some preliminary work in sifting the material already available.

The following scheme, which is an account of an actual celebration of the Sacrament which took place recently in a Glasgow parish, may be

found to be useful, since it sought to use as many different types of music as was possible, in order to involve the maximum number of people and obtain the optimum results (both musically and spiritually!).

Songs were thought necessary in two different situations: firstly, during the preparatory instruction of the children who are about to be confirmed, and secondly, for the actual celebration of the Sacrament, so that *all* those present might become more aware of the work of the Spirit of God in human experience.

During the preparatory instructions, three new songs were used, as well as the traditional "Come, Holy Ghost" (Tallis Ordinal). The text of the latter, although by no means inspirational, has at least the merit of being well-known and its doctrinal content is good.

To help them to grasp the story of Pentecost, the children were taught Sister Oswin's "The Frightened Men." Although this might have been difficult for them, their obvious enthusiasm helped them to overcome any difficulties very rapidly.

To encourage them to pray to the Spirit for his particular gifts, they were introduced to "Spirit of Jesus" (Sister Oswin). They took to this very quickly, possibly because of its simple theme and language.

To link up Confirmation with Baptism and the role of the confirmed Christian in spreading the good news, they next learned "Go, tell everyone" (God's spirit is in my heart), by Hubert Richards and Alan Dale.

The chorus—its words are mainly a direct "lift" from Christ's quotation of Isaiah after his own baptism—makes this song one of the most memorable and valuable of all folk-style hymns, and its tune, which has been described as a "Bullfight Song" (amongst other expressions), was sung with great gusto by both parents and children.

Three categories of song

For the celebration of the Sacrament there were three categories of song:

(i) The ones the children had learned especially for the occasion: The Frightened Men, Spirit of Jesus, Go Tell Everyone.

(ii) Songs which *all* those involved in the celebration could sing: either songs sung by the parish or else taught to parents and sponsors during the preparatory meetings which they attended. These were: Come, Holy Ghost; God is Love; I Believe in God the Father; Peace with the Father; This is My Will, My One Command; and Mine Eyes have seen the Glory of the Coming of the Lord.

(iii) More complex music, consisting of settings of scriptural passages, which illustrate God's progressive revealing of himself, of Christ, and of the Spirit in human experience.

These works were written by Dr. John McQuaid, and the choir of the

Glasgow Church Music Association (St. Mungo Singers) assisted the Parish Choir in performing it. The texts encompassed the story of Creation, the Creation of Man, dialogue between God and Moses ("I am who I am"), the vision of Isaiah, the vision of Ezechiel, and the praise of God's people (Ps. 44).

Into this category too, came the Whitsun Canticle by Erik Routley from "New Songs for the Church" (Text from Book of Joel ant.) and the New Testament, as well as J. S. Bach's final chorale from Cantata (140) (Sleepers Wake)—"Glory now to God be given."

A lot of preparation

As will be seen from this list (to which were added other pieces apt to the Mass itself within which the ceremony took place), a great amount of work had to be done in preparing children, adults and choirs for the occasion, but it was a most rewarding experience which was fully entered into by everyone concerned.

At the moment there is no dearth of music for choirs, but a much wider selection of material should be available for the preparation of children and parents, although at the moment a few hymns which are relevant to the Sacrament of Confirmation do exist.

KATHLEEN DONAGHY

DE CANTU IN FINE MISSAE

Ad quaestionem utrum, celebratione Missae expleta, dum congregatio dissolvitur, opportunius sit sonum organi vel cantum a paucis fidelibus edere, respondit Director epheMERIDUM *Schola Cantorum*.¹

Nessuno impedisce, se il rettore della chiesa lo vuole, che al termine della messa venga cantata una lode di chiusura. C'è stato perfino qualche vescovo che ha proibito di cantare durante il ringraziamento alla comunione, volendo che questo si compisse in silenzio, e ha rimandato

¹ *Schola Cantorum*, 6, n. 6-7 luglio 1972.

il canto di ringraziamento alla fine. Per tale motivo nel repertorio « I canti della fede » i canti di ringraziamento (n. 91-103) sono stati raggruppati sotto la dizione « Canti di ringraziamento o finali ». Bisogna però riconoscere che gli intenti della riforma liturgica vanno in altra direzione. La riforma non vuole che le intimazioni della liturgia siano contraddette dalla realtà. L'intimazione « La messa è finita: andate in pace » non avrebbe senso se i fedeli fossero poi invitati a trattenersi per cantare una lode. Proprio per questo la suddetta intimazione, che aveva luogo prima della benedizione, è stata trasportata dopo, se no la gente sarebbe stata invitata ad andarsene prima della benedizione. E il nuovo Ordo Missae, n. 56 j, prevede la possibilità di far cantare da tutta l'assemblea, appena finita la comunione, un inno, un salmo o un altro canto di lode. Ho detto « la possibilità » perché tale soluzione non è prescritta; anzi lo stesso paragrafo afferma « Ultimata la distribuzione della comunione il sacerdote e i fedeli, per quanto è possibile, pregano in silenzio per un po' di tempo ». Quei vescovi che a questo punto vietano di cantare si fondano appunto su queste parole. Come ho detto non sono parole vincolanti, perché l'Ordo continua: « Se sembra conveniente, si può anche far cantare ». Conclusione: cantare una lode di ringraziamento dopo la comunione non è affatto prescritto. Si può farne a meno. Però è previsto e permesso « se sembra conveniente ». Il canto della stessa lode dopo il congedo « La messa è finita: andate in pace » non è né previsto né permesso; si può dire soltanto che non è espressamente proibito; però non si accorda molto con le parole del congedo. È più in armonia con le direttive liturgiche rispettare l'ordine « andare in pace » e lasciare che l'assemblea esca. Naturalmente un suono di organo che accompagni l'uscita non ha bisogno di essere « un baccanale che faccia tagliare la corda alla gente ». Deve però rivestire un minimum di sonorità perché possa coprire lo scalpaccio dei passi di chi se ne va. Non è adatto a questo momento un pezzo delicato, che andrebbe ascoltato immobili nel raccoglimento, né una sarabanda che facesse scappare la gente a rotta di collo. Ma se le parole della liturgia hanno un senso, è logico che il pubblico se ne vada, salvo eccezioni dettate da circostanze speciali (p. es. la presenza di altissimi personaggi).

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTÀ DEL VATICANO

c/c post. n. 1/16722

MISSALE ROMANUM

EX DECRETO SACROSANCTI OECUMENICI CONCILII VATICANI II INSTAURATUM

EDITIO TYPICA

Vol. in-8° (cm. 17×24), pp. 944, typis rubro-nigris, 14 tabulae coloribus ornatae, linteo contextum, Lit. 10.000 (\$ 18);
idem corio caprino contextum, cum sectione foliorum rubro-aurata Lit. 15.000 (\$ 26,50).

LECTIONARIUM

EDITIO TYPICA

Tribus voluminibus colliguntur omnes lectiones sive pro Missis de Tempore et de Sanctis, sive pro Missis ritualibus, ad diversa, votivis et defunctorum.

I. De Tempore: Ab Adventu ad Pentecosten (pag. 896).

II. Tempus per annum post Pentecosten (pag. 968).

III. Pro Missis de Sanctis, ritualibus, ad diversa, votivis et defunctorum (pag. 976).

Unumquodque volumen in-8° (cm. 17×24), typis rubro-nigris, linteo contextum, Lit. 9.000 (\$ 15,75); corio caprino contextum, Lit. 15.000 (\$ 26,25)

LITURGIA HORARUM

AD COMPLETORIUM

EXCERPTUM EX EDITIONE TYPICA

Libellus iste cuncta complectitur, quae ad horam Completorii quocumque tempore celebrandam referuntur.

Vol. cm. 11×17; L. 600 (\$ 1,10)

PRECES EUCHARISTICAE PRO CONCELEBRATIONE

INDEX: PREX EUCHARISTICA I, II, III, IV

Appendix: Variationes in prece eucharistica I: In Nativitate Domini et per octavam; In Epiphania Domini; Feria V in Cena Domini (in Missa vespertina); A Missa Vigiliae Paschalis usque ad Dominicam II Paschae; In Ascensione Domini; In Dominica Pentecostes. Acclamationes post consecrationem ad libitum eligendae. Cantus occurrentes.

Vol. cm. 14,5×20,5; L. 1.000 (\$ 1,90)

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. n. 1/16722

LITURGIA HORARUM

EX DECRETO SACROSANCTI OECUMENICI CONCILII VATICANI II RESTITUTA

EDITIO TYPICA

Totum opus constat quattuor voluminibus, in-12° (cm. 11×17), charta indica eburneata, typis nigri et rubri coloris, 1 vol. spissum cm. 3; ponderis: gr. 500. Adduntur folia soluta cum textibus frequentius occurrentibus.

Vol. I, pag. 1304; vol. II, pag. 1800; vol. III, pag. 1644; vol. IV, pag. 1624.

Pretium totius operis:

A) corio contexti cum sectione foliorum rubra Lit. 56.000 (\$ 9880)

B) corio caprino optime contexti, cum sectione foliorum rubra-aurata
Lit. 68.000 (\$ 180).

Editio oeconomica, linteo contexti Lit. 24.000 (\$ 42).

Tegumentum e corio factum est ad unum volumen accommodatum, Lit. 3.000 (\$ 5,20)

ORDO CANTUS MISSAE

EDITIO TYPICA

Volumen in-8°, pp. 248, L. 4.000 (\$ 7,20)

Post editos novos libros liturgicos ad celebrationem Missae spectantes, necessarium erat Graduale romanum accommodare ut, iuxta praeceptum Constitutionis de sacra liturgia, « thesaurus cantus gregoriani servetur et adhibeatur ».

Sacra Congregatio pro Cultu Divino novam ordinationem cantuum ad celebrationem Missae pertinentium apparavit volumine *Ordo cantus Missae*, ab iis qui Missam lingua latina in cantu gregoriano celebrant servando.

Volumen praebet normas pro cantu Missae ut munus uniuscuiusque cantus clarius appareat, describit modum Ordinem cantus Missae adhibendi, tandem textus cantuum indicantur pro Missis de tempore, de Sanctis, pro Communibus, Missis votivis, ritualibus et ad diversa, atque melodiae pro cantu formularum novi Ordinis Missae dantur.